

M. T. I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1970. június 30.

bb 1. százezer dolgozatot javítanak - befejeződtek az egyetemi írásbeli felvételi vizsgák

1 szö/j-ju hgy

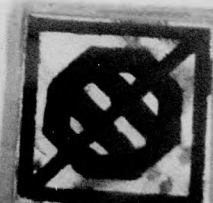
1970. június 30.

kedden országszerte befejeződött az egyetemi felvételi vizsgák első szakasza: a nappali, esti és levelező tagozatokra pályázó mintegy 47 000 jelölt írta meg június 25-30 között felvételi dolgozatát, illetve válaszolt a tesztkérdésekre - jórészt központi tételek alapján. általában két tárgyból - ritkábban háromból - írásbeliztek, s az így elkészült mintegy 100 000 dolgozatot folyamatosan értékelik - szövegesen is, érdemjeggyel is.

az utolsó napon még csaknem 11 ezren írásbeliztek: mintegy négyezren a jogi karra pályázók és további hétezeren az óvónő- és tanítóképző intézetekbe, tanárképző főiskolákra jelentkező pedagógusjelöltek.

azokat a pályázókat, akik két tárgyból is elégtelen dolgozatot írtak - vagyis a z írásbelin nulla pontot értek el - nem bocsátják szóbeli felvételi vizsgára. akik kivételes indok - betegség, külföldön tartózkodás s hasonlóak - miatt nem tudtak a kijelölt időpontban az írásbeli felvételi vizsgán megjelenni, még a felvételi bizottságok ülése előtt kérhetik az intézmény vezetőjétől a vizsgának más időpontra való kitűzését. kivételes indoknak tekinthető a művelődésügyi minisztérium legutóbbi álláspontja szerint az árvíz sújtotta területekről jelentkezők rendkívüli helyzete is.

a sikeresen írásbelizők néhány napon belül megkezdhetik a második fordulót, a szóbelizendő felvételi bizottságok előtt. a felvételi vizsgákat várhatóan valamennyi tagozaton július közepéig befejezik. /mti/



bb 2. masyát millió rubel értékű bányagép a szovjetunióból

i sz/te-ju ie ta

1970. június 30.

a tavalyi tapasztalatok alapján az idén a szénbányászatok jóval több szén kitermelésére kell felkészülnie, mint ahogy eredetileg tervezték, s ezt a célt létszám-emelés nélkül, a termelékenység fokozásával kell elérni. ezért meg kell gyorsítani a műszaki fejlesztés ütemét és a kitermelés racionalizálását. e cél szolgálatában csökken tovább a mélyművelésű aknák száma, a tavalyi 86-ról előreláthatólag 77-re illetve növekszik az egy aknára jutó évi termelés 293 ezer tonnáról 315-320 ezer tonnára.

ugyanazt a célt szolgálja az idei szovjet bányagépipport is. ebben az évben 5 szovjet fejtesz komplex kezd meg működni a magyar szénbányákban. az első már május eleje óta dolgozik orosz lányban, ahova a harmadik negyedévben még egy berendezés érkezik. ugyancsak két szovjet fejtesz komplexet kap borsod, egyeket a harmadik, másikat a negyedik negyedévben. az idén szállítandó utolsó berendezés közép-dunántulon kezd majd meg a munkát a negyedik negyedévben.

ezenkívül három jövesztőgép is érkezik a szovjetunióból ebben az évben. közülük kettő várpalotás lesz -sőt az egyik már dolgozik is -, a harmadikat pedig orosz lány kapja.

az idei szovjet bányagépszállítmányok értéke - figyelembe véve a 600 hidraulikus egyedi acéltámot is - körülbelül másfél millió rubel. /mti/

--

bb 3. új üdülőtelep a duna partján

vid-kz/mné-ju hgy

1970. június 30.

új üdülőtelep kialakításának terveit fogadta el a komáromi városi tanács végrehajtó bizottsága. a terveket a várossal szomszédos koppánymonostoron, közvetlenül a duna partján valósítják meg. a táj ritka szépsége már eddig is sok kirándulót vonzott erre a vidékre, és sokan szeretnék ott nyaralót vagy állandó jellegű otthont építeni.

/ folyt. köv./

NA

-2-

bb 3. / új üdülőtelep... 1. folyt./-ju

a végrehajtó bizottság által jóváhagyott fejlesztési tervek szerint a dunapart egyik legszebb üdülőhelyét alakítják ki. az üdülő centruma fenyveserdőben épül fel. ott kapnak helyet a többi között az üzletek, az étterem és az utörő tábor is. közvetlenül a part mentén, szép hosszú szakaszon sétányi építmények kitékerítják a duna holtágát, ahol strandolásra kiválóan alkalmas vízfelületet nyernek, kijelölték azokat a területeket is, ahol a vállalatok üdülőket, a családok pedig vikend és családházakat építhetnek.

a leendő üdülőtelepen a parcellázást és az utak építését már megkezdték. /mti/

--

bb 4. hangverseny és operaközvetítés a salzburgi ünnepi játékokról

i zsu/zsu hi -ju hgy

1970. június 30.

számos érdekes, maradandó élményt nyújtó koncertet és operaelőadást közvetít a magyar rádió a salzburgi ünnepi játékok programjából. négy hangversenyt és operaelőadást egyenes adásban sugároznak, több mint tíz est műsora pedig felvételről hangzik majd el.

először augusztus 9-én jeletkezik a rádió salzburgból, ekkor kerül sor a hagyományos mozart-matinéra, melyet bernhard paumgartner vezényel. közvetítik verdi othello című operáját is, melyet ez alkalommal herbert von karajan vezényel és rendez, a fő szerepet jon vickers, mirella freni és peter glossop énekli. augusztus 15-én ismét kapcsolja a rádió salzburgot és a berlini filharmonikusok koncertjét sugározzák, amelyen karl böhm vezényel és emil gilelsz a szólísta. augusztus 26-án verdi requimejét hallhatják a komolyzene rajongói, ugyancsak egyenes adásban. az előadásban karajan vezényli a bécsi filmharmonikus zenekart és a bécsi zenebarátok kórusát, a négy szólísta pedig gundula janowitz, christa ludwig, carlo bergonzi és nikolaj gjaurov.

hangfelvetelről pergetik le a többi között mozart varázskij estjét, claudio abbado mozart- és bruckner-művekből összeállított műsorát, valamint daniel barenboim, anda géza és emil gilelsz egy-egy zongora koncertjét. /mti/

--

-3-

NA

bb 5. hegyi és vadász touring hotel

1 es/te-ju te la

1970. június 30.

az a 7-es ut mellett az esztapenko szobornál épülő hotel wien első szintjét a napokban fejezték be a középület-építő vállalat szakmunkásai. a 240 szobás szűkös korszerű, elagutzealizációs módszerrel rekordidő alatt kívánják felépíteni, az átadásra előreláthatóan jövő márciusban kerül sor. a hotel wien b. kategóriájú szálloda lesz, kétágyas szobáinak feléhez fürdőszoba is tartozik majd, a vendégek kényelmét étterem, presszó és negyszerű kilitást nyújtó 60 szobás teróbar szolgálja. az új hotel az átutazó vendégek fogadásán kívül a hazai vidéki csoportok kétnaromhetes budapesti elhelyezésére is alkalmas lesz.

touring-hotellek épülnek dobogókón és visegradon is. a két szálló tervezése befejeződött, s nemsokára megkezdődik az építés a hegyi-, illetve vadászjellegű, magastetes loggiás házak belső berendezése - a tervek szerint - szintén megfelel majd az erdei környezetnek. a touring hotellek 75-75 fürdőfülkés, két-személyes szobával készülnek. /mti/

bb 6. termelészövetkezeti étkezde épül pókaszeptken

vid/kz-ju hgy

1970. június 30.

a zala megyai termelészövetkezeti gazdaságok közül elsőnek pókaszeptken üzemi konyhát és étkezdét építenek. a termelészövetkezet mintegy másfél millió forintot költ a 100 személyt kiszolgáló konyha és étterem építésére és berendezésére. ez a létesítmény elsősorban a termelészövetkezet állandó alkalmazottainak az ellátását szolgálja, de ugyanott étkezhetnek azok a családok is, akik rendszeresen dolgoznak a termelészövetkezetben. az új szociális létesítmény ez év őszére készül el. /mti/

-4-

bb 7. rendezősztankay-julia: töröcsik - major tamás nyilatkozata a színházi terveiről

1 szö/1-ju te

1970. június 30.

a következő színházi évadban három shakespeare-művet rendez major tamás kétszeres kossuth-díjas, a nemzeti színház főrendezője. ebben az évadban a nagy angol drámaíró athéni timon című művét vitte színre. a vizsgálat rendezése után újabb peter weiss művet állít színpadra: a luzitanszörnyet, s az iván, a rettentő című bulgakov-műben aratott idei sikere után jövőre ismét bulgakov-drámában alakítja molieret.

shakespeare, peter weiss, bulgakov tehát évek óta visszatérő szerzők major tamás alkotómunkájában. milyen művészi tudatosság fogalmazódik meg ebben a törekvésben? - kérdezte a kossuth-díjas művészt az mti munkatársa.

- ezeknek az izgalmas feladatoknak a középpontjában az a küzdelem áll, amit minden művésznak folytatnia kell, hogy a való élettel kapcsolatot tudjon tartani. ezzel a munkánkkal is, amellyel klasszikus darabokat viszünk színre, úgy kell hatnunk korunkra, mint például shakespeare a maga századában hatott kortársaira, a nézőkre, és úgy, hogy ne ismételtessük önmagunkat. ennek jegyében készülök a következő évad munkájára. már megkezdtek peter weiss luzitanszörny című darbjának próbáját. műfaját lehet talán a legkevésbé meghatározni, mint ahogy már másik művét, a marat halálát is nehéz volt. a dokumentum és a költészet, az oratóriumszerűség és a dráma, az abszurditás elemei keverednek a luzitanszörnyben. s ezt tudatosan teszi: elgondolása azon alapszik, hogy a vége felé közeledő századunkban még mindig fennáll a hatalmas kulturális, tudományos és technikai fejlődéssel szemben az embertelenség, a háborúnak az egész civilizáció pusztulását előidéző veszélye, amely nemcsak a fejlődést veszélyezteti: magában hordja a teljes megsemmisülés borzalmas lehetőségét is. peter weiss mindig a világ lelkiismeretére és tudására apellál: ezért ebben a darbjában is igyekszik számos művészi eszközzel bevonni a közönséget a ,,játékba,, személyes, cselekvő részesévé avatja őket ezzel gondolatainak. ezt szolgálja a törvényszéki tárgyaláshoz hasonló keret. a féltelmetesen költői hangvétel, a balladák, népi játékok, pantomim, tánc, a songok változatos művészi eszközeivel is aktivizálja a nézőt. ilyen darabban a színésznek nem is annyira a jelenet, mint inkább előadandó számai vannak. töröcsik mari például tíz különböző műfajú számmal is szerepel egyetlen szerepén belül. a bemutatót szeptember 26-ra tervezzük a katona józsef színházban.

/ folyt. köv./

-5-

bb 7. / romed: sztankay-julia: törőcsik... 1. folyt./-ju

januárban viszont a nemzetiben rendezem a rómeo és juliát, mint sajátos shakespeare kutatásnak-keresésének következő állomását. rómeót sztankay isiván, juliát törőcsik mari alakítja. közben eljárszom bulgakov molliere című darbjának főszerepét, amelyet a tehetséges fiatal rendező, iglódi istván állít színpadra. tárgyalások magyar szerzőkkel is új művek bemutatásáról, a színművészeti főiskolán pedig shakespeare-vizsgaelőadást rendezek, a téli regét - amelyet az idén már kolozsvárott is megrendeztem vendégként, a főiskolán érdekes kísérletbe is fogtunk iglódi istvánnal: gogol orr című elbeszélésének dramatizált, zenei elemekkel bővített feldolgozását tűzzük vizsgaelőadás formájában műsorra, s amennyiben időm engedi, kolozsvárott újra rendezek - megint shakespeare-t. /mti/

bb 8. hibás munka esetén a lakásszövetkezetek is követelhetnek kötbért

i stl/gk-ju ie la

1970. június 30.

többször előfordult, hogy a szövetkezeti házakon átadásuk után hibákat találtak; a beruházó vállalat azonban többnyire nem követelt kötbért a kivitelezőtől. különféle jogszabályokra utalva gyakran arra hivatkoznak a beruházók, hogy az épület átadásával teljesítették feladatukat, az utólagosan feltárt hibák ügyeinek intézése már nem az ő dolguk. a lakásszövetkezeteknek ilyenkor csak sok utánjárással sikerül érvényesíteni jogaikat, sőt a kellő tapasztalatok hiányában a szövetkezeteket nemegyszer károsodás is érte.

a központi gazdasági döntőbizottság most állást foglalt a követelések kérdésében, s megállapította, hogy a lakásszövetkezet hibák esetén közvetlenül is követelheti a kivitelezőtől a kötbért, illetve a hibák kijavítását. a lakásszövetkezeteket ugyanis szövetkezeteknek, tehát jogi személyeknek kell tekinteni, ezért jogokat gyakorolhatnak és kötelezettségek is terhelik. jogaik gyakorlásához az is hozzátartozik, hogy az épületeikkel kapcsolatos különféle igényeiket érvényesíthessék. ha tehát az épületek átadása után hibákat tapasztalnak, bejelenthetik kötbér iránti igényeiket és azokat indokolt esetben a gazdasági döntőbizottság meg is ítéli. /mti/

-6-

bb 10. szerszámgépek, traktorok, vegyipari berendezések készítésével utra készen - megkezdődött a szállítás a jubileumi kiállításra

i sz/ku-ju ie la

1970. június 30.

megkezdődött a moszkvai jubileumi magyar népgazdasági kiállítás anyagának szállítása. a múlt héten 30 vagon indult el a szovjet fővárosba, főként a kiállításra szükséges belső építési anyagokat. utra készen állnak azonban a kiállítás nagyobb gépei, szerszámgépek, traktorok, vegyipari berendezések és más termékek. ugyancsak készülődnek a moszkvai utra, pontosabban az ottani munkákra a kiállítás-szító szakemberek, ácsok, asztalosok, festők, tapétázók, villanyszerelők, műszerészek és gépszertők. a tervek szerint négy il-18-as és két tu-134-es repülőgép viszi majd moszkvába az építőket.

a hungexpo-nál, a kiállítás rendezőinél, az ipar szakembereivel együtt összeállították a kiállításra kerülő tárgyak listáját. ezen megtalálható a szerszámgépipari művek több terméke, többek között az mm-320-as típusú másológépek, amely a hasonló gépek közül világviszonylatban a legkiválóbbnak tekinthető, ebben az évben a lipcsei vásáron nyert aranyérmét. a technomex-el együtt kiválasztották a moszkvai bemutatóra a csepei szerszámgépgyár 200-as számjegyvezérlésű esztorgályát is, amely tíz szerszámot befogó revolver-fejével, szemjegyes vezérléssel gazdólagosan és pontosan készíti el a különböző munkadarabokat. készül a moszkvai szereplésre a csepei híradástechnikai gépgyár erőműve és szikraforgácsolója, a diósgyőri gépgyár dhch-19 s húzathúzó gépe, az orosházi vas-műanyag ktsz műanyagformázója és ponárgyártó automatája, a viszék ktsz unipack csomagolóautomatája.

a komplex külkereskedelmi vállalat urbekaosztályozót mutat be, amelynek teljesítménye óránként 1500 kiló. a vörös csillag traktorgyár gyártmányai közül ott lesz a kiállításra a sok nemzetközi vásáron már sikert aratott d4kd traktor 90 lóerős változata. a chemokomplex többek között a csepei egyedi gépgyár hidraulikus gumiváulkinázáló prését, a budapesti vegyipari gépgyár centrifugáit, a vegyipéptervző fővállalkozó vállalat epoxigyanta üzemének makettjét állítja ki. /mti/

-7-

bb. 9. könnyűzenei koncertek az ifjúsági parkban

t/zsu/zsu/e hi la

1970. június 30.

az ifjúsági parkban, a budapesti teenagerek kedvelt szórakozónaplóján hétfőn este megtartották az évad első könnyűzenei koncertjét. a nagyszerű esten több ezer fiatal fiú és lány hallgatta meg a hungária-együttes hangversenyét. a kibővített és korszerűsített ifjúsági parkban egyébként az idén is a könnyű műfaj legjobbjai szórakoztatják a vakációzó diákokat, a fiatalok júliusban hetenként hatszor találkozhatnak a parkban, és a hét meghatározott napjain ugyanazok a zenekarok játszanak majd. keddi napokon a syconor, szerdán az olimpia, csütörtökön a gemini, pénteken a kex, szombaton a ferm és vasárnap a neonon együttes lép fel. ugyancsak keddi napokon mutatkoznak be az express-ifjúsági hajó versenyén feltűnt amatőr együttesek, csütörtök esteken fiatal, kezdő énekesek adnak műsort, a hét negyedik napján rendezik meg a játéklubokat is, ahol könnyűzenei szakemberek ismertetik a különböző stílusokat és a legfrissebb hazai és külföldi tánczenei felvételeket.

július 12-én délelőtt az árvízkárosultak javára matinét rendeznek, amelyen neves táncdalénekesek lépnek majd mikrofonhoz. júliusban beat-koncert is lesz, ezen az atlas és a metro-együttes mutatja be műsorát. a könnyűzenében már klasszikusnak számító pege-quartett is többször fellép júliusban az ifjúsági parkban. idén is megrendezik - július 25-én - a hagyományos annabált. /mt1/

...

M

- 8 -

bb. 11. külföldi „törzsvendégek” a balatonon

vid/rj fm hgy

1970. június 30.

a balatonparti szállodák, motelek, sátoráborok vezetőinek tapasztalatai szerint az idén tovább növekedett a tópartra ismételten visszatérő külföldi turisták száma. a már „törzsvendégnek”, számító nyaralók ragaszkodnak megszokott pihenő-helyükhöz. a tihanyi kempingben például meghatározott szám szerint kéri a sátorhelyeket. a keszthelyi motelt nyolc éve keresi fel minden szezonban egy bécsi turista-csoport. ötödik éve utazik keszthelyre husz nyugatnémet család. balatongyörökön több mint harminc házat bérelnek ki egész szezonra a minden évben visszatérő osztrák turisták. hévízre nuszonnegy utazási iroda küld vendégeket, többnyire autóbusszal. az irodák vezetőinek véleménye szerint a hévízi tónak is megvannak az állandó látogatói, ami elsősorban a jóhatású gyógyviznek köszönhető. a tihanyt szép felvéréért keresik fel a külföldiek. az idén olyan eset is előfordult, hogy több vendég más országbeli üdülőhelyről visszatért a magyar tenger partjára. balatonföldvár és síófok is rendkívül népszerű a külföldiek körében. /mt1/

..-

bb. 12. több a birtokháborítási ügy angyalföldön - közügyekhez értő fiatalokat keresnek pestlőrincen - vb-ülések a fővárosban

t/gj/rj hj la

1970. június 30.

növekszik a birtokháborítási ügyek száma angyalföldön - állapította meg keddi ülésén a xiii. kerületi tanács végrehajtó bizottsága. tavaly mintegy 130, ez év első öt hónapjában már több mint 70 sértett fél kereste fel ilyen ügyben a tanács igazgatási osztályát. a panaszok többsége lakás-, udvar- és kerthasználattal kapcsolatban merült fel a bérlet és egyéb lakáshasználók-társbérlők és albérlők - között. a birtokháborítási eseteknél az utóbbi időben mind gyakrabban fordul elő a különféle közüzemi szolgáltatás-víz, gáz, villany- jogtalan megvonása miatt bejelentett panasz. vannak ugyanis bérlők, akik az említett szolgáltatások megvonásával próbálják albérlőjüket vagy más személyeket a lakásból eltávolítani. megállapították az ülésen azt is, hogy a lakosok igen gyakran indokolatlanul keresik fel birtokháborítási ügyekkel a tanácsok dolgozóit. a tapasztalatok szerint az esetek jó részében a körülményeket jól ismerő lakóbizottságok közbelépése is eredményes lenne, ha közvetlenül hozzájuk fordulnának ügyes-bajos dolgaikkal a panaszosok.

/folyt.köv./

8.20 rj

10 gk

- 9 -

bb. 12. /több a birtokháborítási.... 1. folyt./rj

a xviii. kerületi tanács végrehajtó bizottságának napirendjén a tartási, az életjáradéki és az öröklési szerződésekről szóló jelentés szerepelt. pestlőrincen jelenleg összesen 335 ilyen szerződést tartanak nyilván. az eltartók és az eltartottak viszonya általában megfelel a megegyezés feltételeinek, a szocialista együttélés szabályainak, néha azonban az eltartók - sőt más esetekben az eltartottak - hibájából kisebb perpatvarok is előfordulnak. ezért a végrehajtó bizottság felhívta a figyelmet a fokozott ellenőrzésre, javasolta továbbá: a lakosság körében kutassanak fel a közügyekhez értő, államigazgatásban jártas fiatalokat, társadalmi, aktivistákat, akik szívesen részt vállalnak a tanácsapparátus ilyen jellegű munkájából. /mti/

bb 13. újabb 25 hajdusági község kap vízművet

vid kz bh hgy

1970. június 30.

a vízgazdálkodás fejlesztéséről tárgyaltak a hajdu-bihar megyei tanács végrehajtó bizottságának kedden debrecenben megtartott ülésén. bejelentették, hogy a negyedik ötéves terv időszakában újabb 25 községben építenek vízművet, csatornarendszert pedig nyolc községben alakítanak ki. a közműves vízellátásban részesülők száma 1975-re eléri a megyében a 277 ezret, debrecenben pedig a 134-ezret. a fejlesztési program megvalósítása során debrecenbe vezetik a keleti főcsatorna vizét. öt esztendő alatt közművesítésre együttesen több mint egy milliárd forintot költenek a megyében. a árvízvédelmi töltést 73 kilométert építenek zömében a berettyó-körös jobbparti védtöltését a tervidőszakban teljesen kiépítik. nagyjelentőségű öntözésfejlesztést is megvalósítanak: megépül a földesi, a nádudvari, a hajduböszörményi, a hajduszováti, a telekföldi és kabai öntözőfürt. /mti/

--

- 10 -

11.05 bh

1 és a Sebes-Körös jobbpartján. A Sebes.

Tóll40

bb. 14. befejeződött a falukörzetek szervezése zala megyében

vid/rj kz hgy

1970. június 30.

1950-ben, a tanácsok megalakulásakor, zala megyében 224 községi tanács jött létre. közülük 32 több település közös testületként kezdte meg működését. annak idején azért döntöttek így, mert sok egymáshoz közeli apró település volt és van a megyében: a községek 35 százalékának a lélekszáma nem éri el az 500-at sem.

a közben végbement gazdaságpolitikai és más változások hatására később tovább csökkentették a helyi közigazgatási egységek számát. 1965-ben megkezdték a közös községi tanácsok szervezését és így mostanáig egyharmadára csökkent a helyi tanácsok száma. július elsejétől 74 helyi államhatalmi szerv intézi a zalai falusi lakosság ügyes-bajos dolgait. a 74 helyi tanács közül 10 önálló, 64 pedig közös tanácsként működik. a tanácsszervezet nélkül maradt társközségekben vb. kirendeltségek működnek. az önálló tanácsokkal rendelkező községek közül 3-lenti, letenye és zalaszentgrót - nagyközségi rangot kapott. a tanácsi munka egyszerűsítésére és korszerűsítésére ugyancsak július 1-el megszűnt a letenyei járás. a járáshoz tartozó községek felét a lenti, másik felét pedig a nagykanizsai járáshoz csatolták. zala megyében ezzel gyakorlatilag befejeződött a közös községi tanácsok és a falukörzetek szervezése. /mti/

--

bb 15. több mint 90 százalékkal nőtt a zalai helyiipar termelése

vid kz bh hgy

1970. június 30.

a zala megyei tanács végrehajtó bizottsága keddi ülésén a tanácsi irányítás alatt működő helyiipari vállalatok vezetőinek gazdasági és politikai tevékenységét vizsgálta meg zalaiban 23 különböző nagyságrendű vállalat működik tanácsi irányítással. a végrehajtó bizottság megállapítása szerint egyenletesen fejlődnek. a jeleglegi tervidőszakban például 90,6 százalékkal nőtt a termelésük, a foglalkoztatottak száma pedig 67,1 százalékkal emelkedett. javult a vállalatok műszaki szakemberellátottsága is. a végrehajtó bizottság mindezek alapján úgy ítélte, hogy a helyiipari vállalatok vezetőinek zöme a feladatát hivatásszerűen, a társadalmi, a gazdasági és politikai érdekek figyelembe vételével végzi, alkalmas a rája bízott vállalatok irányítására. /mti/

--

- 11 -

11.15 bh

Tóll40

bb 16. az észti küldöttség látogatása az mszbt főtitkáránál

t ms/gk bh hgy

1970. június 30.

Nagy Mária, a magyar-szovjet baráti társaság főtitkára kedden a barátság házában fogadta a szovjet-magyar baráti társaság észti tagozatának Arnold GREN miniszterelnökhelyettes, külügyminiszter vezetésével hazánkban tartózkodó küldöttségét. A szívélyes baráti látogatáson jelen volt az mszbt több vezető munkatársa és I. I. Bagyut, a szovjet nagykövetség első titkára.
/mti/

bb 17. ribiszke szüret

vid kz bh hgy

1970. június 30.

280 egyetemista és középiskolás diák kezdte meg a ribiszke szüretet a badacsonyi állami gazdaság balatonvilágosi telepén. A környéken meghonosított izletes gyümölcs jó termést hozott az idén: holdankénti átlagos hozama meghaladja a 20 mázsát. A gyümölcs nagy részét exportálják.
/mti/

bb 18. Lakásszövetkezeti alapszabályokat hagyott jóvá a szolnoki megyei tanács vb

vid b hgy

1970. június 30.

Lakásszövetkezeti alapszabályt hagyott jóvá keddi ülésén a szolnok megyei tanács végrehajtó bizottsága. A megyében - szolnokon, Jászberényben, Karcason, Kisújszálláson és Martfűn - tizenhét lakásszövetkezet működik 1442 taggal, valamennyi lakásszövetkezet tagja az általános fogyasztási szövetkezetek megyei szövetségének, amely ellátja az érdekvépviseletüket, érvényesíti a tagok együttműködési előnyeit.
/mti/

--
- 12 -

12.00 bh

Tb 1240

bb 19. Irányelvek, intézkedések a háztáji gazdaságok fejlesztésére - a tot főtitkárának nyilatkozata

i st/tr ie bh hgy

1970. június 30.

A Mém, a Tot és a Szóvosz elnöksége irányelveket bocsátott ki a termelőszövetkezeti közös és háztáji gazdaságok kapcsolatának fejlesztésére. Az irányelvek elemzik a háztáji termelés eddigi csökkenésének okait, szorgalmazzák a háztáji gazdaságok fejlesztését, tájékoztatnak a közös és a háztáji kapcsolatnak új lehetőségeiről.

A háztáji gazdaságok helyzetéről, fejlődésük tendenciáiról K. Nagy Sándor, a Tot főtitkára a következő tájékoztatást adta Somogyi Lajosnak, az Mti főmunkatársának:

- az ország gazdaságpolitikája a mezőgazdaság szocialista átszervezésének egész ideje alatt, s annak befejezése óta is nagy jelentőséget tulajdonított, illetve tulajdonít a háztáji gazdaságok termelésének. Ez a koncepció azonban a meg nem értés miatt; az anyagi - technikai feltételek, továbbá a megfelelő ösztönzés hiányában nem eléggé érvényesülhetett. Ezért a háztájikban kedvezőtlen tendenciák alakultak ki, 1961 óta a szarvasmarhaállomány 200 000-el, a sertésállomány majdnem 500 000-rel csökkent. A gazdaságirányítás reformja élesen feltárta e kedvezőtlen jelenségeket, s mint ismeretes, egész sor intézkedés történt azok visszaszorítására. Nagy jelentősége volt annak, hogy a háztáji gazdálkodás jogosságát a Tsz-törvénybe iktatták. Ösztönzésként felemelték számos fontos mezőgazdasági cikk felvásárlási árát, kedvezményes akciókat indítottak a tenyészállatok utánpótlására, szabaddá tették a takarmányvásárlást, hozzáférhetőbbé vált a háztáji gazdaságok számára is a műtrágya, a kisgép. Igen jelentős az az intézkedés is, hogy a háztájiban végzett bizonyos munkát a társadalombiztosítás és a nyugdíj szempontjából a közösben végzett munkával azonos értékűnek tekintik.

- az ösztönző intézkedések nyomán gyökeres fordulatról ma még nem beszélhetünk, bizonyos kedvező tendenciák azonban már tapasztalhatók. A háztájiban erőteljes növekedésnek indult a kocaállomány, jelenleg 197 000 kocát nevelnek, az egy év előtti 120 000-rel szemben. A Tsz-ek sok malacot kihelyeztek a háztájikba hizlalásra. A szarvasmarha-, s főleg a tehénállomány csökkenése lassult, s kívánatos, hogy ez a folyamat tovább tartson. A baromfi- és tojástermelés gyors növekedésnek indult. Mindennek azért nagy a jelentősége, mert az ország sertésállományának 44, a szarvasmarhaállomány 30, a törzsbarmfi 84 százaléka a háztáji gazdaságokban van.

/folyt. köv./

12.10 bh

Tb 1240

- 13 -

- még sokat kell azonban tenni a háztáji munka ösztönzésére, elősegítésére, különösen gazdálkodásuk műszaki feltételeit kell jobban biztosítani, az a paraszt, ki a közösen géppel fejt, otthon nem szívesen fejt tehenét kézzel, fel kell tehát mérni, hogy a háztáji gazdaságoknak milyen és mennyi kisgépre van szükségük, intézkedni kell, hogy ezek a gépek akár hazai termelésből, akár importból rendelkezésre is álljanak, ebben a munkában a mém-mel és a szövös-szal együttműködve a tot is résztvesz, több követésre méltó kezdeményezés történt a háztáji műszaki színvonalának emelésére, a kaposvári technikum például a régi falusi istállók átalakítását, korszerűsítését kezdeményezte, s néhány istálló átalakítását vállalta is, a mezőszilasi mezőföld tsz új technológiákat bocsát tagjai rendelkezésére a sertéstenyésztés korszerűsítéséhez, az új technikára annál is inkább szükség van, mert most már a háztáji termelését is szakosítani kell, s ehhez sok kisgép, műtrágya szükséges.

- jelentős eredményeket várunk a szövetkezetek és a háztáji gazdaságok szorosabb együttműködésétől; a kiadott irányelvek is mindenekelőtt ezt szorgalmazzák, az együttműködés nyomán hasznosíthatják a jelenleg kihasználatlan eszközöket, épületeket, megállapodhatnak abban, hogy a háztájiban előállított termékeket a közös utján értékesítik, s a termelőszövetkezet szerzi be a háztáji részére is a különféle anyagokat, eszközöket, a közös gazdaságok sokat tehetnek a háztáji szaktanácsadásának megszervezéséért, a szervezett növényvédelem és az állategészségügyi feladatok ellátásáért.

- az ösztönző jogszabályok hatékonyságának és az irányelvek érvényesítésének tapasztalatait az év folyamán összegezzük, lehetséges, hogy az így nyert felmérések alapján újabb intézkedésekre, további segítségre lesz szükség, előfordulhat, hogy a kocaállomány nagyobb mérvű növekedése nyomán egy idő múlva a háztáji gazdaságok sertéseik egy részétől meg akarnak szabadulni, ebben az esetben szükségessé válhat az állami intervenciós vásárlás, vagyis egy olyan állami kötelezettség, amely biztonságot nyújt a gazdáknak a sertések értékesítésére, lehetséges, hogy hasonló módszert kell majd javasolni a baromfik átvételére is, általában gondoskodni kell arról, hogy a megtermelt jóminőségű árut értékesíthessék.

- mindent egybevetve a következő ötéves tervidőszakra az várható, hogy a háztáji gazdaságok össztermelésének eddigi erősen csökkenő üteme jelentősen lassul, s több ágazatban növekedésnek indul a termelés, ezek közé tartozik majd a sertés- és a baromfitenyésztés, de növekedést várunk a munkaigényes, a piacon igen kelendő gyümölcsök, mint például az eper és a meggy termelésében, a háztáji problémáival mindenképpen az eddiginél hatékonyabban kell foglalkoznia mindenkinél arra illetékes szervnek, beleértve a tot-ot és az államigazgatási szerveket is./mt1/

--

--14--

15130

1/sz/rj 1a hgy

1970. június 30.

július 3-10 között kerül sor magyarországon és finnországon a magyar- finn barátsági hét-
ra

a finnországra szállított magyar áruk értéke tavaly az 1968. évi 64 millió devizaforintról 92 millió devizaforintra emelkedett, még ennél is nagyobb arányokban bővült a behozatal, amelynek értéke csaknem megkétszereződött, az 1968. évi 62 millió devizaforintra szemben tavaly 121 millió devizaforintra volt, a behozatalt számottevően növelte a gépiport, tavaly szállították ugyanis a lábatlani papírgyár számára vásárolt mintegy 10 millió dollár értékű gép jelentős részét

a finnországból származó magyar behozatal összetétele az utóbbi időben lényegesen változott, míg korábban az importnak körülbelül 80 százalékát a cellulózszelvények és papíráruk képezték, - bár ezek importja változatlanul jelentős - nagyobb teret kaptak a gépek.

a finnországra irányuló magyar árukivitelben az anyagfélék részesedése az utóbbi időben lényegesen emelkedett és a múlt év végén meghaladta az 50 százalékot, a könnyűipari cikkek aránya az 1967. évi 26 százalékkal szemben viszont csupán 12 százalék körül volt, az élelmiszeripari termékek kivitele pedig az összexportból 27 százalékot képviselt, a beruházási javak aránya igen csekély, az utóbbi időben a két ország üzleti körei igyekeztek az áruszerkezetet úgy alakítani, hogy csökkenjenek a fuvar költségek, vagyis kevésbé súlyos, terjedelmes cikkek arányának növelésére törekedtek

a magyar- finn politikai kapcsolatok egy-egy állomása fontos eseményt jelentett a gazdasági kapcsolatok számára is, 1968-ban, a finn külügyminiszter magyarországi látogatásakor írták alá budapesten a két ország hosszulejratu árucseréfergalmi megállapodását, amely 1973- végéig lesz érvényes, a hosszulejratu megállapodás, a rögzíti a legnagyobb kedvezmény elvének kölcsönös alkalmazását, a múlt év októberében urho kekkenen budapesti tartózkodása idején írta alá karjalainen finn külügyminiszter dr. biró józsef külkereskedelmi miniszterrel a gazdasági- műszaki- ipari együttműködési megállapodást, amelynek értelmében létrejött az együttműködési vegyesbizottság, hogy segítse a kooperációs kapcsolatok kibontakozását, ez a bizottság a napokban tartotta első ülését budapesten, s 11 olyan fő gyártási ágat jelölt meg, amelyben célszerűnek mutatkozik a vállalatok közvetlen együttműködése, a gépvásárlások, illetve a gépipari export fokozására mindkét fél részéről megnyitandó tárgyalások eddig is a korábbi kereskedelmi kapcsolat kiszélesítéséhez vezettek.

/folytoköv./

12.57 rj

15130

- 15 -

bb. 20. / bővülő ... 1. folyt./rj

1968-ban magyar műszaki napok zajlottak Le finnország több városában és részt vettek a magyar vállalatok az 1968-ban helsinki megrendezett nemzetközi vásáron. ezt követően magyar kereskedelmi és ipari szakemberek küldöttsége végzett piacfelmerést finnországban. helsinki egyébként 1965 óta működik magyar vállalat, a ganz orion, előzőleg az elektroimpex-et, a transelektro-t és az egyesült izzót képviselte, az utóbbi időben azonban a céget az egyesült izzó vette át. helsinki vállalati irodája van a hungarofrukt-nak is.

élénk a magyar és finn szakemberek közvetlen tapasztalatcsereje, a személyes kapcsolatokat elmélyítő delegációcsere. 1968-ban dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes folytatott tárgyalásokat finnországban, majd dr. köcsis józsef kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezetett delegációt, a finn közlekedési miniszter meghívására pedig dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter látogatott oda. nagy józsefné könnyűipari miniszter két alkalommal volt vendége a finn fővárosnak. eredményesek a kamarai kapcsolatok is, kölcsönösen tagozatok működnek a budapesti illetve a finn kamarában. a delegációcserek meggyőzték a magyar és finn szakembereket arról, hogy lehetőség van ipari kooperációkra, a gépipari termékek kölcsönös forgalmának fokozására. a finn gép ipar egyes termékei, mint például az említett papíripari gépek ismertek, keresettek magyarországon és lehetőség van további vásárlásokra is. ezek ellenében azonban részben magyar gépipari termékekkel kívánunk fizetni a hazai exportőrök. a műszaki-gazdasági-ipari együttműködés is azt szolgálja, hogy ezekkel az együttműködési formákkal aknázzák ki a két ország iparvállalatnak együttműködésben rejlő lehetőségeit. /mti/

..-

bb. 21. tíz százalékkal több jelentkező, 20 százalékkal több felvett - gyorsmérleg a szakmunkástanuló felvételekről

1101/rj 1e hgy

1970. június 30.

bár a szakmunkásképző iskolák 1. évfolyamára még augusztus 15-ig lehet jelentkezni, a munkaügyi minisztériumban már megvonták az ideai „beiskolázás”, előzetes mérlegét. eddig összesen 97 ezren jelentkeztek, s közülük 65.000 fiatalot vettek fel. a különbségről - a számadatok mögé nézve - egyebek között kiderül, hogy a jelentkezők egy része olyan szakmát kívánt tanulni, amelyekből már többszörös volt a felvételre pályázók száma. mások pedig - az orvosi vizsgálatok szerint nem voltak alkalmasak a választott szakmára.

/folyt.köv./
13.05 rj

- 16 -

bb. 21. tíz százalékkal, ... 1. folyt./rj

a minisztériumtól kapott tájékoztatás szerint a jelentkezők száma az előző év hasonló időszakához képest 10, a felvetteké pedig 20 százalékkal növekedett. ez a fiataloknak az eddigiekhez képest reálisabb pályaválasztását is tükrözi. míg 1967-ben az általános iskolát végzett fiataloknak csak 40 százaléka fordult elsőként szakmunkásképző iskolákhoz felvételre, az idén már

45,5 százaléka.

ide sorolható az a tény is, hogy a közvélemény - a szülők és a pályaválasztó fiatalok is - kedvezően fogadták az elmúlt évben hozott új törvényt, az azzal összefüggő változásokat, így például azt, hogy az 1969/vi. számú törvény a szakmunkásképző iskolákat a középfoku oktatási intézmények rangjára emelte. jó hatása van annak is, hogy az idén már több fiatal mehet a b-tagozatra, s kap ilymódon szabad utat a továbbtanuláshoz. kedvező változásokkal jár a juttatások, a szakmunkástanulókról történő gondoskodás egységesítése, és az, hogy egyszerűsítették a helyiiparban - a szövetkezeteknél, tanácsai vállalatoknál, kisiparosoknál - tanulók szerződésének ügyeinek intézését. /egyébként például a tavalyi hasonló időszakban a helyiiparban 20 százalékos volt a jelentkezés, az idén ez az arány 60 százalékra emelkedett/.

ugy tervezték, hogy az ideai 87.000 elsőéves közül 7.000 fiatal középiskolai végzettséggel érkezik a szakmunkásképzőiskolákba. a terv e pontjának teljesítését ebben az időszakban még korai lenne értékelni; sok függ az egyetemi felvételi vizsgák eredményétől is. mindenesetre a középiskolát végzettek számára még bőven nyílik lehetőség szakmunkás pályákon is. az előzetes tervekben 73 százalékból fiúk és 27 százalékból lányok felvételével számoltak. az eddigiek tanúsága szerint a jelentkezett lányoknak nem egészen felét vették fel a szakmunkásképző iskolákba, s ez arról vall, hogy a lányok a fiuknál irreálisabbak a pályaválasztásnál, másfelől pedig csak néhány „lányos”, - szakmát ismernek, ezekhez ragaszkodnak és nem tájékozottak a választható szakmák teljes köréről. szívesen vesznek fel pedig lányokat a - népszerű kereskedelmi, vendéglátóipari, fodrász, női szabó, kozmetikus és a még mindig egy kicsit „mostoha”, szövőipari szakmák mellett - a műszerész, a forgácsoló és a vegyipari szakmák széles körébe is.

a helyzetkép csak augusztus 15-én, a felvételek lezárása után lehet teljes. addig is még nyitva vannak a kapuk, még várják az utánpótlást elsősorban az építőipari, a forgácsoló, gépészreelő, szerkezeti lakatos, kohász, csőhálózat- villamosgép- és berendezésszerelő szakmákban. /mti/

3.15 rj

- 17 -

bb 22.

Felkészülés az új tanévre

t NY/KT szb 10

1970. június 30.

a napokban megkezdte az előszállítást több mint 11 000 üzletbe a piért, s így akár már most megvehető az 1970-71-es tanévre szükséges iskolaszerek - jelentette be pénteki sajtótájékoztatóján a muosz-ban erdélyi györgy vezérigazgató.

a papír és irodaszer nagykereskedelmi vállalat a kiskereskedelemmel egyetértésben a hagyományoknak megfelelően már júniusban felkészült az iskolai szezonra, hogy a csúcserőforrásban enyhítsék a zsúfoltságot, a tájékoztatás szerint a következő tanévben valamilyen formában a lakosság mintegy 20 százaléka tanul, s az ehhez szükséges iskolaszerek nagyrésze már a nagykereskedelemből és az üzletekben van, szeptemberig egyebek között 45 millió iskolafüzet kerül forgalomba, 30 millió már raktáron van, iskolatáskából 70 fajta, a tavalyinál negyven százalékkal több, mint 250 000 áll a vásárlók rendelkezésére, a múlt évben kevés volt a körző, most 400 000 darabban teljesen kielégítik az igényeket, iskolai kék csomagolópapírból 130 tonnával többet kapnak az üzletek, bővebben lesz rajzpapír, íratós papír, s kétszer annyi, csaknem 11 és félmillió, polietiléntasak, mint tavaly.

az idén újdonságként jelenik meg a boltokban, már teljes választékban a famentes füzet, a patronos diáktoll, a térképes tolltartó, a szótárfüzet, s famentes nagyalakú spirál füzet, változatlanul hiánycikk viszont a félives és az egészives rajztábla, üveghlány miatt kevés a tinta és a tus, az ellátás biztosítására a tintás üveget műanyag flakonnal, vagy a hagyományos;

szöld helyett fehér üvegekkel pótolják, s az egyéb hiányzó cikkeket importból szerzik be, a taneszközök ára lényegében nem változik; még a drágábban beszerezhető cikkeket is változatlan áron hozzák forgalomba, a választék-bővítés indokolja a cikkárak és az árskála növekedését, a drágább termékek mellett azonban változatlanul forgalomba kerülnek az ugyanolyan célra használható olcsóbb cikkek mindaddig, amíg a fogyasztók igénylik. /mti/

-18-

Legy To 13⁰⁰

bb 23. hatnapos konferenciát rendeznek Miskolcon a számítógépek alkalmazásáról - a compcontroll '70 konferencia sajtótájékoztatója

t tz/gg szb 10

1970. június 30.

július 6 és 11 között a miskolci nehézipari műszaki egyetem rendezti a gépipari tudományos egyesület a „compcontroll '70„ konferenciát, ez a tanácskozás - ezen a néven immár a harmadik - a számítógépek ipari alkalmazásának lehetőségeit kívánja feltárni, a konferencia rendezésében közreműködött a műszaki és természettudományi egyesületek szövetségének számos tagegyesülete.

amint a technika házában kedden délelőtt tartott sajtótájékoztatót a rendezők - dr. edelényi lászló, az infelor rendszertechnikai vállalat főosztályvezetője és munkatársai - elmondották, a tanácskozás elsődrendű célja a számítógépek széleskörű alkalmazásával kapcsolatos kérdések megvitatása, hazánkban ez a témakör azért különösen időszerű, mert bár már nálunk is régebben alkalmaznak elektronikus számítógépeket, de csaknem kizárólag különböző részfeladatok megoldására, pedig a kibernetika csak a széleskörű alkalmazás esetén nyújthat teljesértékű segítséget a vállalatok vezetőinek.

a tanácskozáson az előzetes jelentkezések szerint 560 hazai és 200 külföldi szakember lesz jelen, akik európa különböző államaiból, továbbá az egyesült államokból, japánból és kanadából - összesen 17 országból - érkeznek, a napirendre tűzött 129 előadás közül 47-et külföldiek, 13 ország szakemberei tartanak.

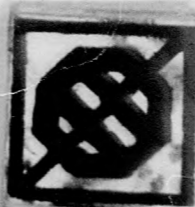
a konferenciával egyidejűleg ugyancsak a miskolci nehézipari műszaki egyetem épületében a kgm mti által szervezett kiállításon bemutatják 16 magyar és kilenc külföldi vállalat számítógépeit és egyéb kapcsolódó berendezéseit. /mti/

..

13.28/szb

To 13⁰⁰

-19-



c. b. 24. piacon a korai sárgabarack

vid/kz/rj hgy

1970. június 30.

megkezdődött a nagy nyári idény a bács-kiskun megyei kertészetekben. a gyümölcsösökből és a zöldségesekből most már naponta 25-30 vagon áru érkezik a felvásárló telepekre, közvetlen értékesítés útján pedig további mintegy 20 vagonnyi friss kertészeti terméket hoznak naponta forgalomba a vidék termelői. a már „lefutott”, szamócából összesen 85 vagonnal vásárolt fel a mék. a cseresznye-idény ugyancsak befejezettnek tekinthető. a hét elején megkezdődött a meggy-szezon, sőt hetényegyháza és Ladánybene környékéről befutottak az első korai sárgabarack szállítmányok is. az utóbbiból a termés gyengébb, mint a korábbi években, a minőség viszont kifogástalan. az idei sárgabarack szép, egyenletes nagyságu. a zöldségválaszték a szabadföldi paradicsommal bővült. a szántóföldi fehérhúsú paprika viszont még mindig késik. a paprikabokrok még nem hozták be a hűvös tavaszi időjárás okozta fejlődésbeli elmaradásukat.

a gyümölcskereslet nemcsak belföldön, de külföldön is rendkívül élénk, s ez érezteti hatását a felvásárlási árakban is. a kifogástalan minőségű meggyet például a tavalyinál lényegesen többért, kilonkint 16-17 forintért vásárolja fel a mék. /mti/

bb. 28. magyar-portugál párttalálkozó

k/h1/rj hgy

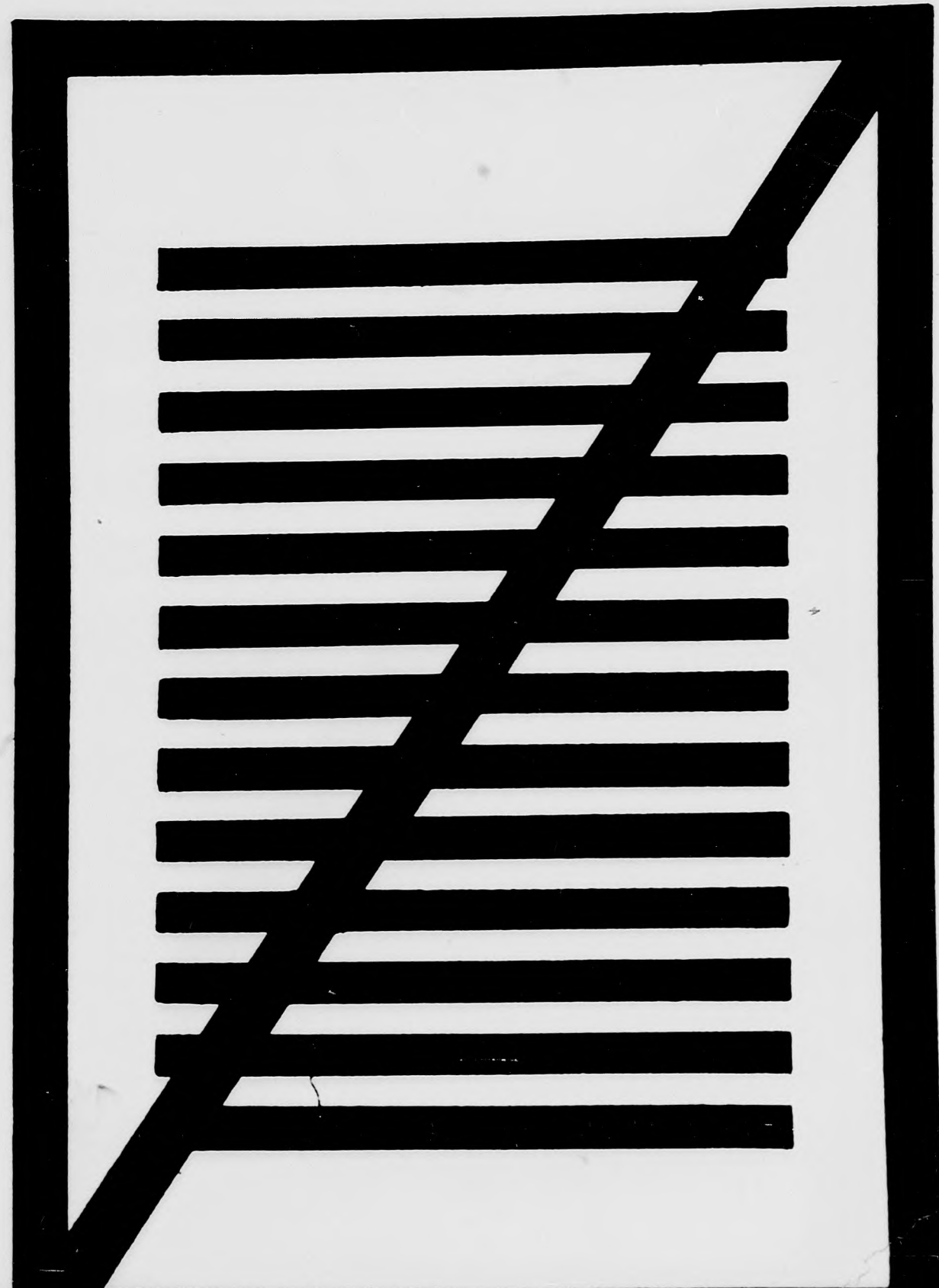
1970. június 30.

az mszmp központi bizottságának meghívására június második felében látogatást tett Magyarországon a portugál kommunista párt küldöttsége: alvaro cunhal, a párt főtitkára, José Vitoriano, a kb titkárság tagja és Carlos Britto, a központi bizottság tagja. a küldöttséget fogadta Kádár János, az mszmp kb első titkára: a delegáció találkozott Komócsin Zoltánnal, a politikai bizottság tagjával, a kb titkárával és a központi bizottság más képviselőivel.

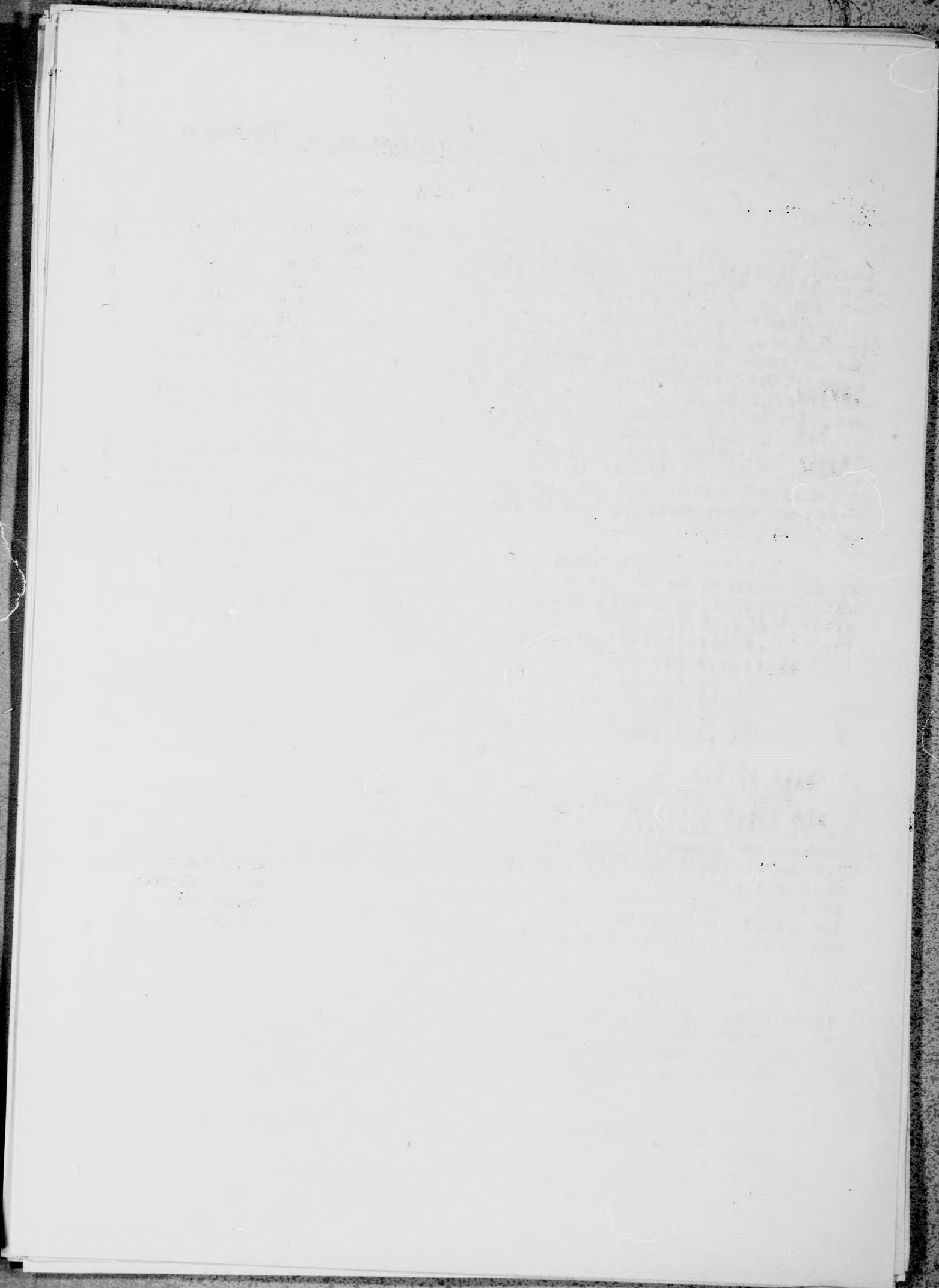
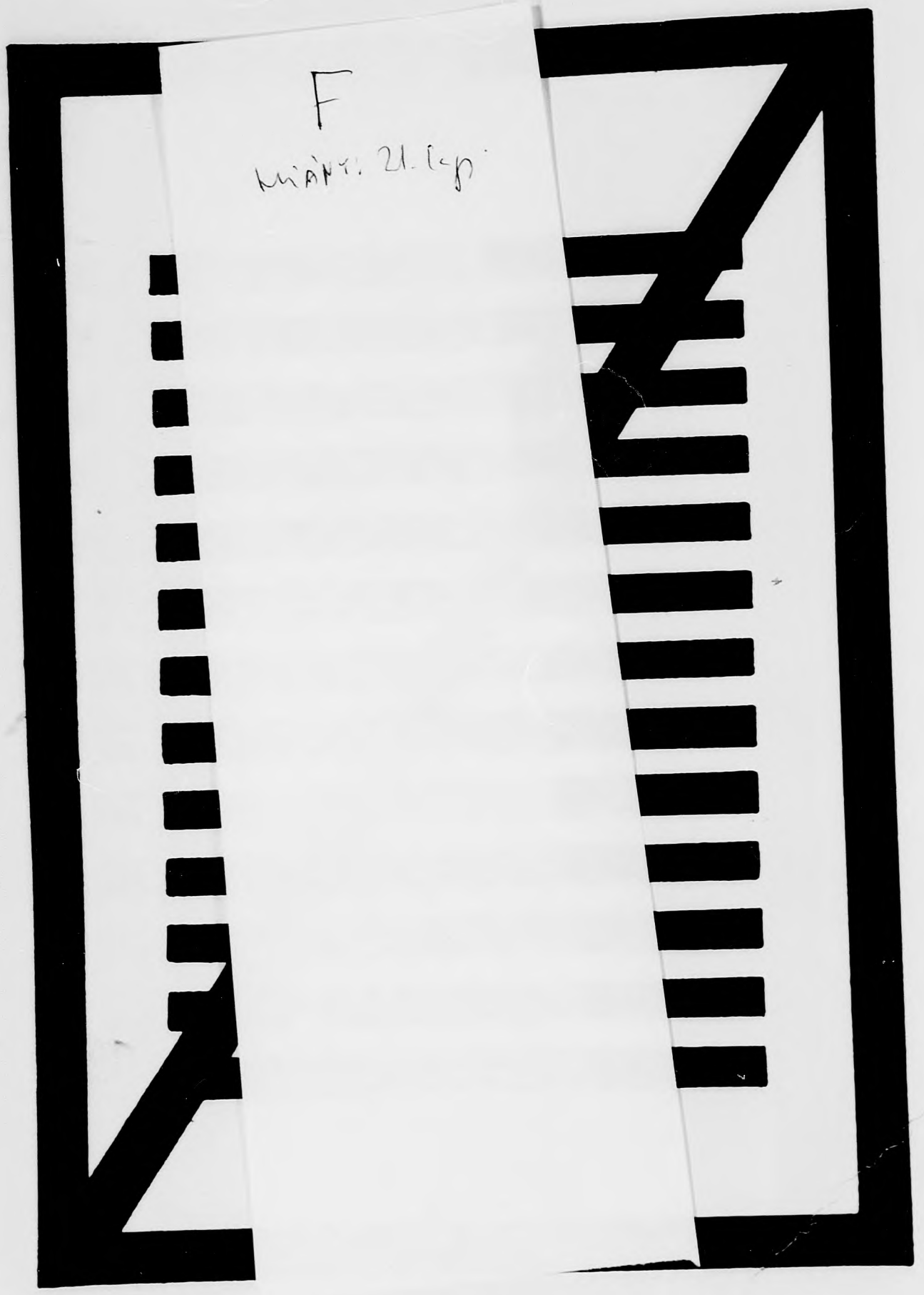
a portugál pártküldöttség magyarországi útja során látogatást tett ipari, mezőgazdasági üzemekben, kulturális intézményekben, megismerkedett a magyar dolgozók építő munkájával, életkörülményeivel. a portugál kommunisták delegációját mindenütt nagy tisztelettel fogadták. a találkozó alkalmával a két párt képviselői kölcsönösen tájékoztatták egymást országuk helyzetéről, pártjaik tevékenységéről, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom, valamint a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiben elfoglalt álláspontjukról. az őszinte, elvtársi légkörű eszmecserék bizonyították, hogy az összes érintett kérdésben teljes a nézetazonosság a két testvérpárt között.

/folyt.köv./
13.30 rj

F
KIÁNY: 21. l. p.



F
МАРТ. 21. 1941



bb 26. a gyárban is vizsgálja a kereskedelmet az áru minőségét
-javasolta a csongrád megyei népi ellenőrzési bizottság

vic-kz/tné bh hgy 1970. június 30

változatlanul sok a jogos panasz az áruk minőségével kapcsolatban - állapították meg a csongrád megyei népi ellenőrök a fogyasztók érdekvédelmével összefüggő vizsgálataik során, a reklamációk számának csökkentése érdekében a megyei népi ellenőrzési bizottság több javaslatot tett a minőségi ellenőrzés javítására, illetve szigorítására. Így többek között szükségesnek ítélték, hogy ne csak az iparvállalatok szigorítsák meg a belső ellenőrzést, de a kereskedelem szakemberei is már a gyárakban vizsgálják az áruk minőségét. A kereskedelem minőség ellenőrzését javítaná, ha saját berendezéseikkel, laboratóriumi vizsgálatokkal értékelnék a forgalomba kerülő áruk használhatóságát. sürgették továbbá a népi ellenőrök, hogy a szintetikus anyagból készült árukat minden gyár lássa el közérthetően megfogalmazott használati és kezelési utasítással, az importcikkek pedig magyar-nyelvű tájékoztatókkal kerülhessenek csak forgalomba.

az építőanyagokat forgalmazó tüzép telepeken főképpen tárolási hibákat észleltek a népi ellenőrök. a fából készült árukat is szabad ég alatt, nedves földön tárolják s emiatt az ajtók, ablakok, továbbá a parketta minősége romlik. a rossz tárolási módszer miatt sok helyen kártérítésre kötelezték és jutalék elvonással büntették a felelősöket./mti/

bb 27. Lengyel pártmunkás küldöttség érkezett hazánkba

k ki lk bh hgy 1970. június 30.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására zdzislaw zandarowski-val, a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottsága szervezési osztálya helyettes vezetőjével az élen kedden lengyel pártmunkás küldöttség érkezett hazánkba. a delegációt a ferihegyi repülőtéren háry béla, az mszmp kb párt- és tömegszervezetek osztályának helyettes vezetője fogadta. jelen volt b. dabrowski, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetségének első titkára./mti/

13.40 bh

Tólkás

- 22 -

bb 31. időjárásje
entés

bh hgy 1970. június 30.

a meteorológiai intézet jelenti 12 órakor:

a nappali felmelegedés keleten is gyengül

nyugat, észak-nyugatról hűvös óceáni légtömegek érkeznek szárazföldünk nyugati részein át, közép-európa felé. az elmúlt nap nyugat-európában megindult lehülés ma reggelre elérte közép-európa nyugati térségét esők, helyenként erős szél kíséretében. kelet- és dél-európában ugyanakkor tovább folytatódik a száraz, meleg időjárás. az elkövetkező 36 órában a kárpát-medencében is a hűvös levegő lesz az uralkodó tényező és így a tiszántúlon is mérséklődik a meleg.

hazánkban hétfőn a nyugati, észak-nyugati megyében erősen, máshol változóan felhős idő volt. elsősorban a dunántul nyugati és déli részein valamint az észak-keleti megyékben sok helyen volt eső, zivatar.

a lehullott csapadék mennyisége általában 10 mm alatt maradt, de néhány helyen elérte 10, debrecen, nyíregyháza térségében 30, sőt tiszabercelen 43 mm-t. a zivatart néhány helyen jégeső is kísérte. a hőmérséklet napközben az erősen felhős nyugati megyékben csak 20-25, az ország többi részein 26-31 fokig emelkedett. kedden hajnalra a nyugati határszélen 12-14, máshol 14-18 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt változóan felhős volt az ég, néhány helyen esett az eső, a keleti megyékben egy-két helyen zivatar is keletkezett. a hőmérséklet 11 órakor az ország nagy részén 22-26 fok között váltakozott.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 23,0 fok volt, a sokévi átlagnál 2,1 fokkal magasabb.

ma 12 órakor a hőmérséklet budapesten 26 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm mérsekeltlen süllyed.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 24 fok volt.

várható időjárás szerda estig!

tulnyomóan felhős idő, többfelé esővel, főként keleten helyenként zivatarral, mérsékelt változó irányú, időnként megélénkülő és észak-nyugatra forduló szél. a nappali felmelegedés keleten is gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 12-17, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 20-25 fok között.

a duna vízállása budapestnél 439 centiméter./mti/

13.45 bh

Tólkás

- 23 -

bb 29. az elmúlt tanév tapasztalatairól, a jövőbeli feladatokról tanácskoztak a pedagógusok szakszervezetének Budapesti Bizottságának titkárai

31 vt/ gk hi bn hgy

1970. június 30.

Budapestben, a kertészeti kutató intézetben tanácskoztak kedden a pedagógusok szakszervezete budapesti kerületi bizottságainak titkárai. Értékelték a most zárult tanévben végzett szakszervezeti munkát és megjelölték a soron következő legfontosabb tennivalókat. Az elhangzott beszámoló szerint figyelemre méltó eredményeket könyvelhet el a tanácsalatcsere-mozgalom. Ebben különösen a VIII. kerület mutat példát, ahol széleskörű tapasztalatcsere-bemutatót ki a különböző iskolatípusok között, de a tanintézeteken belül is. Ez a módszer segíti például az alsóból a felső tagozatba, az általánosból a középiskolába való átmenet problémáinak megoldását, valamint lemorzsolódás csökkentését. Az elmúlt tanév tapasztalatai alapján szükség van az iskolavezetés önellátóságának további növelésére. Kedvező az is, hogy a kerületekben egyre szervezettebben foglalkoznak a pályakezdő pedagógusok problémáival, megkönnyítik beilleszkedésüket az oktató-nevelő munkába. Eredménynek számít az állami és a szakszervezeti szervek kapcsolatának, együttműködésének javulása is.

Ami az 1970-71-es munkaprogramot illeti a következő tanévben a fővárosi tanács oktatási főosztálya tájékoztatást ad majd a fővárosi pedagógusélet- és munkakörülményeinek megjavítására tett intézkedésekről; megtárgyalják a középiskolák, valamint a kollégiumok és nevelő otthonok ifjúsági szervezeteinek tevékenységét, továbbá napirendre tűzik a budapesti pedagógus ujtó-mozgalom helyzetét, a gyermekgondozási segélyben részesülő pedagógusok problémáit, stb.

A tanácskozáson bejelentették, hogy a budapesti pedagógusok az árvizkárosultak javára eddig 1,800,000 forintot fizettek be. Ebből az összegből másfél millió az iskolákban gyűlt össze, 300 000 forintot a szakszervezet budapesti bizottsága, illetve kerületi bizottságai ajánlottak fel költséghelyesítésükből. /mti/

--

- 24 -

13:55 bh

Ts 1440

bb 32. 2., iker-jégverés,, kelet-baranyában

vid/kz/rj hgy

1970. június 30.

Baranya keleti felében, hazánk egyik legtermékenyebb területén, Hétfőn újabb jégverés pusztított. Ez volt az idei hatodik kártokzó „jeges nap”, a megyében, amelyet súlyosított az a körülmény, hogy egymásután kétszer söpört végig a baranyai földeken. Déli 12 órakor a mecsek déli előterében - egerág, újpetre és vókány körzetében - pusztított a természeti csapás, délután 19 óra tájban pedig a magyar-jugoszláv országhatár mentén verte el a növényzetet. Az országos hírű bolyi állami gazdaságot ez alkalommal már harmadszor sújtotta a jégverés: most a károlymajori területben lévő hibrid-kukoricát szaggatták meg a jégdarabok. Az állami biztosító tájékoztatása szerint egyelőre fel sem lehet mérni, mely gazdaságokat és határrészeket érintett a keddi „iker-jégverés”, az azonban már bizonyos, hogy a károk jelentősek, mivel ezen a déli fekvésű tájon már aratják az ősziárpat, s érésben van a buza és a borsó is. Ezek a növények szinte teljesen megsemmisültek a jégverést, de kárt szenvedtek a kukoricák és a különféle ipari növények is. /mti/

--

bb 33. befejeződött a 6-os főközlekedési út pécs-barcs közötti szakaszának korszerűsítése

vid/kz/rj hgy

1970. június 30.

Befejeződött a hazai és a nemzetközi forgalomban egyaránt fontos 6-os főközlekedési út pécs-barcs közötti szakaszának korszerűsítése. A budapest-pécs közötti szakasz átépítése már az ötvenes években megtörtént. A régi, keskeny, rossz vonalvezetésű, balesetveszélyes út helyett a kulturált közlekedési igényeket kielégítő utat alakítottak ki. A 225 millió forintot igénylő korszerűsítés során több mint négyszázezer köbméter földet mozgattak meg. Új felüljárók épültek a budapest-pécs vasútvonal és a bükkösd patak fölött. A 63 km útszakasz mentén parkolók, pihenőhelyek, üzemanyag-töltőállomások, éttermek, bisztrók állnak az utazók rendelkezésére. /mti/

--

14.00 rj

- 25 -

Ts 1440

bb. 34. törpevizműveket építenek az árvíz sújtotta területen

vid/kz/rj hgy

1970. június 30.

az országos vízügyi hivatal nagymértékű támogatásával sokhelyen korszerűsítik a felső-tiszai árvíz sújtotta községek vízellátását is. a program szerint november 7-re, mintegy 50-60 millió forintos költséggel, kilenc községben építenek törpevizművet, a hermányzégi vízművet pedig olyan mértékben bővítik, hogy cseggöld új települését is ellássa, a fővezetékeket olyan méretűre építik, hogy később lehetőség legyen a vízszolgáltatás bővítésére is. /mti/

--

bb. 30. befejeződtek az első félévi államkölcson sorsolások

1/kf/rj 1e hgy

1970. június 30.

az országos takarékpénztár kedden, a Münnich Ferenc utcai általános iskolában, folytatta a békekölcson sorsolásokat.

először a 3. békekölcson t húzták, 612.850 kötvényre 81.325.800 forintot, a százezer forintos főnyereményt a xvii. osztály 01638 sorozat 45 számú kötvény nyerte. ebből a békekölcsonból a főnyereményen kívül 17 ötvézezer forintos, 17 huszonötezer forintos, 34 tízezer forintos és 102 ötezer forintos nagynyeremény jutott a legszerencsésebb kötvénytulajdonosoknak.

délután a 4. békekölcson húzásával befejezték az első félévi államkölcson sorsolásokat. a 4. békekölcsonból 376 000 kötvényre 49 929 800 forintot sorsoltak ki nyeremény és törlesztés formájában. a százezer forintos főnyereményt a viii. osztály 27349 sorozat 23 számú kötvény nyerte. ezenkívül 10 ötvézezer, 10 huszonötezer, 20 tízezer és 60 ötezer forintos nagynyereményt is kisorsoltak.

a két nap alatt kihuzott 1,124.650 kötvényre 167.6 millió forintot fizetnek ki július 7-től az otp fiókok és a postahivatalok. /mti/

--

14.06 rj
t

Td 1440

- 26 -

bb. 35. növekvő idegenforgalom - kevés szálloda szegeden - Most tartott a városi tanács végrehajtóbizottsága

vid/fo bh hgy

1970. június 30.

tavaly mintegy egymilliókétszázézer külföldi lépte át az országhatárt a szegedhez közeli határátkelőhelyeken; az utasforgalom negyven százalékkal haladta meg az előző évit - állapították meg a városi tanács végrehajtóbizottságának keddi ülésén. a beutazók kétharmada jugoszláviából jött. a hazánkba érkező vendégek közül elsősorban nyáron, a szabadtéri játékok időszakában töltenek sokan egy-egy napot szegeden. a külföldiek jórésze szórakozik, vásárol a városban. ezt mutatja a devizaforgalom növekedése. 1969-ben ötvenhét százalékkal több valutát váltottak be szegeden, mint az előző évben.

a növekvő áthaladó idegenforgalom ellenére viszonylag kevés külföldi tölt több napot szegeden. ennek elsősorban az az oka, hogy naponta alig néhány száz vendéget tudnak szállodákban elhelyezni. ezért sürgősen szükséges új nagy szálloda és egy újabb kemping építése. az ülésen javasolták, hogy a szegedi ünnepi hetek idején az eddiginél nagyobb mértékben vegyék igénybe a vendégek elhelyezésére a diákkollégiumokat. /mti/

--

v

bb. 37. felmérték a közuti károkat az árvíz sújtotta területeken

vid kz bh hgy

1970. június 30.

felbecsülték a tanácsi utakon keletkezett károkat a felső-tiszai árvíz sújtotta területen. ezek szerint 27.5 kilométer közutat rongált meg kisebb-nagyobb mértékben. súlyos rongálódás összesen 10.5 kilométeren történt. a megrongálódott utakat ideiglenesen helyreállították, hogy az építkezésekhez szükséges anyagszállításokat lebonyolíthassák, újjáépítésükhöz 16 millió forint szükséges.

felmérték a helyreállításnál kialakításra kerülő új községrészek ut - járda- és villanyhálózati igényét is. 31 községben 45.7 kilométer utat, 76.6 kilométer járdát és 36 kilométernyi villanyhálózatot kell építeni. csak az ut-hálózat megépítése mintegy 50-55 millió, a járda pedig 3.5 millió forintba kerül. /mti/

--

14.05 bh

Td 1440

- 27 -

bb. 36. a tanyai iskolák egy részét fejlesztik csongrádban

vid/rj fm hgy

1970. június 30.

Csongrád megye 199 tanyai iskolájában több mint 5000 gyermek tanul, - állapították meg a megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén. az elmúlt három év alatt 21 kisiskolát szüntettek meg az elnéptelenedett körzetekben, azokon a vidékeken azonban, ahol a tanya-rendszer hosszabb ideig tartó fennmaradásával számolnak, 56 tanyai iskolába bevezették a villanyt.

a negyedik ötéves tervben újabb 26 külterületi oktatási intézmény megszüntetésére lesz lehetőség. a megye egyes területein azonban arra lehet számítani, hogy csak lassan szűnik meg a tanyavilág a falvaktól távol lakók gyermekeit részben a központi, nagyobb iskolák közelében rokonoknál, napközi otthonokban helyezik el. sokezer tanyai iskoláks-gyereket azonban még előreláthatóan hosszú évtizedekig a kisiskolákban, bizonyos szempontból hátrányos körülmények között tanul. ezért a vb-ülésen a tanyai iskolák egy részének fejlesztését határozták el. tv, rádió, magnetofon és más technikai eszköz fokozott mértékben kerül majd a villamosított tanyai iskolákba, amelyeknek száma ma már 125 a megyében. az idén még újabb 10 ilyen iskolát villamosítanak. tervbe veszik az épületek felújítását, berendezésük korszerűsítését a negyedik ötéves tervidőszakban növelik a tanyai iskolákba kerülő szemléltető eszközök, könyvek mennyiségét. gondoskodnak a külterületen oktató pedagógusok szakmai továbbképzéséről. tanfolyamokat szerveznek majd a kisdobos- és uttörőfoglalkozásokat irányító nevelőknek is. /mti/

.-

bb. 38. magyar részvétel az ENSZ 25. évfordulójáról megemlékező bécsi kollokviumon

l/tf/rj hi hgy

1970. június 30.

magyar küldöttség is részt vett és egyik tagja, dr. Simai Mihály, a magyar ENSZ társaság főtárgya felszólalt azon a nemzetközi kollokviumon, amelyet Bécsben rendezett a nemzetközi békeintézet az ENSZ fennállásának 25. évfordulója alkalmából.

hazaérkezve a magyar delegátusok elmondták, hogy a jubileumi kollokvium tanácskozását j.g. endicott, a nemzetközi békeintézet elnöke és n.e. poljanov, az intézet elnökhelyettese vezette. előadások hangzottak el az ENSZ jellegéről, fejlődéséről és feladatairól, arról, milyen szerepet vállalhat a világszervezet a békeerők jelentős törekvéseiben, a béke fenntartásában. széleskörű véleménycsere bontakozott ki a napirendi témákról, s a vita során kapott szót dr. Simai Mihály is.

/folyt.köv./
14.35 rj

- 28 -

bb. 38. / magyar részvétel... 1. folyt./rj

az egyesült nemzetek szervezete nevében u thant főtárgya a kollokviumhoz küldött üzenetében annak a reményének adott kifejezést, hogy a bécsi tanácskozás talál olyan új utakat, amelyek révén az ENSZ egyre növekvő szerepet játszhat majd a békés holnap megteremtésében. válaszában a nemzetközi békeintézet leszögezte: „valamennyi békeszerető erő érdekelt abban, hogy az ENSZ aktivitása növekedjék a nemzetközi béke és biztonság fenntartásában, a világszervezet alapokmányának szellemében,„

a kollokvium - amelyen keleti és nyugati tudósok népes serege találkozott egymással - tanácskozási anyagát a közeljövőben megjelentetik. /mti/

.-

bb. 39. sikeres félév a kohó és gépiparban - javuló ellátás, előretartás az exportban, stabil árak

i/st/rj ie hgy v

1970. június 30.

sikeres félévet zártak kedden a KGM vállalatai - mondta Kiss Ernő kohó- és gépipari miniszterhelyettes - az MTI munkatársának. - hatékonyan bizonyították a termelékenység növelésére, a gazdálkodás javítására ösztönző intézkedések, s az év eleji igazgatói értekezletek, ahol nyomatékosan felhívták a vállalatok vezetőit a tavalyi kedvezőtlen tendenciák megszüntetésére.

a termelés üteme lényegesen meggyorsult: előzetes adatok szerint az első félévben jó tíz százalékkal termeltek többet, mint a múlt év első felében, miközben a létszám alig 1 százalékkal nőtt. ilymódon a termelékenység javulása is eléri a 10 százalékot.

a lakosság részére jóval több közszükségleti cikket gyártottak, egész sor termék lekerült a sokéves hiánycikk listáról. a vártnál is kedvezőbben alakult az export, mind a szocialista országok, mind a tőkés cégek rendeléseit minden eddiginél jobban kielégítették. az éves exportfeladatok teljesítésében igen jelentős előretartásra tettek szert a vállalatok.

/folyt.köv./

14.44 rj 10/10

- 29 -

bb. 39. / akeres félév. 10. folyt./

A szocialista országokba az egész évre tervezett 10 százalékos felirattal szemben az első félévben 20 százalékkal növelték a kivitel, így biztosra vehető, hogy az éves exportszállítmányok határidő előtt elhagyják az országot. A tőkés országok részére 55 százalékkal több árut kezeltettek a kpm vállalatok, mint tavaly az első félévben, a növekedés uteme jó kétszerese a tervezettnek. Így várhatóan az egész évi exporttervet is túlteljesítik.

emlékére méltó, hogy a kohó és gépipari vállalatok árszínvonala stabil maradt, csupán néhány esetben, központi intézkedésre történtek árváltozások, mint például a szén, lakat és csavaráru esetében.

bár a nyereség alakulásáról még előzetes adatok sincsenek, szinte bizonyosra vehető, hogy a kohó- és gépipar az idén legalább a tervezett mértékben tovább növeli nyereségét. /mti/

n

..

bb. 41. budapesti tanácskoznak októberben európai fizikusai

k/tz/rj hgy

1970. június 30.

az európai fizikai társaság korábbi döntése alapján az ötvös Lóránd fizikai társulat intéző bizottsága úgy határozott, hogy az európai szervezet tanácsulását október 20-21-én tartja budapest. /mti/

..

-30-

Tó 15/6

bb. 40. az ötvös Lóránd geofizikai intézet tudományos emlékülése

t tz/lk kcs hgy

1970. június 30.

Kedden délelőtt a műszaki és természettudományi egyesületek szövetségének székházában dr. Lévárdi Ferenc nehézipari miniszter megnyitójával megkezdődött az ötvös Lóránd geofizikai intézet félévszázados fennállása és a felszabadulás 25. évfordulója alkalmából rendezett tudományos emlékülés.

az intézet elméleti, módszertani és műszerfejlesztési kutatásainak köszönhető - állapította meg egyebek között dr. Lévárdi Ferenc -, hogy a geofizikai fejlettség szempontjából hazánkat a világranglista első 6-8. helyezettje között emlegetik. az intézet kezdeményező szerepet játszott a szocialista országok együttműködésében is. a párt ésa kormány jelentős áldozatokat hoz a fejlődésért, ennek látható eredménye az intézet új, korszerű székháza. a miniszter meggyőződését fejezte ki, hogy a beruházás gyorsan megtérül olyan módon, hogy a korszerű környezet és felszerelés folytán milgiókat lehet majd megtakarítani a mélyfúrások kockázatának csökkentésével. végül felhívta a geofizikusok figyelmét a mind nagyobb mélységek megismerésének fontosságára, a hazai kutatás és az exportpiac követelményei szempontjából egyaránt.

Müller Pál igazgató az intézet eredményeiről és tudományos kutatási céljairól szölt. megemlítette többek közt, hogy az intézet új épületében felszerelnek egy minszk-32 típusu nagysebességű számítógép-központot. az intézet eddig is széleskörűen használta a kibernetikát. az intézetben kifejlesztett műszerek között megemlítette a 250 fokos hőmérséklet mellett és 6 kilométer mélyen is működőképes szondát, az automata bauxit-elemző berendezést, amelyet a Grenoble-i atomkutató intézetben is használnak. több gyártmányukat külföldön használják fel.

szölt a kibernetika alkalmazásának széleskörű kifejlesztéséről, a nagy mélységek kutatására alkalmas újabb berendezések kidolgozásáról, az ország érces övezeteinek felméréséről, valamint a szilárd ásványok és a víz kutatására alkalmas módszerek és műszerek tökéletesítéséről.

ezután a tudományterület magyar és külföldi képviselői, a rokonintézmények küldöttei üdvözölték a jubiláló intézetet, majd Renner János professzor azt elemezte, hogy milyen szerep jutott ötvös Lóránd gondolatainak az intézet félévszázados kutatási munkájában. a továbbiakban még négy előadás hangzott el a geofizika időszerű elméleti és gyakorlati kérdéseiről. /-mti/

..

15.05/kcs

-31-

NA 130

bb. 42. a kapacitás növelése az építőipar legfontosabb feladata - bondor józsef miniszter sajtótájékoztatója

t/sb/rj hgy

1970. június 30.

az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban kedden bondor j/ózsef építésügyi és városfejlesztési miniszter sajtótájékoztatóján ismertette az építőipar munkájának eredményeit, gondjait, a negyedik ötéves terv feladatait. a sajtótájékoztatón jelen volt várkonyi péter, a minisztertanács tájékoztatósi hivatalának elnöke.

bondor józsef miniszter elmondotta, hogy az építőipar a harmadik ötéves tervben előirányzott 35-36 helyett 45.1 százalékkal növelte termelését már 1969 végéig. az építési igények azonban jóval gyorsabban növekedtek. ezért az idén is több mint tíz milliárd forint értékű építési megbízást kellett elutasítani a vállalatoknak kapacitáshiány miatt. a negyedik ötéves tervben tehát az a legfontosabb feladat, hogy az építőipari kapacitás lényeges bővítésével a kínálat megközelítse s lehetőleg elérje, teljesítse az igényeket.

a termelés növelésének egyik alapvető követelménye, az anyagellátás javítása. az utóbbi években sikerült megoldani az egészségügyi porcelánárak hazai gyártását. felépült a fémmunkás vállalat új üzeme, amely évente 400 ezer négyzetméternyi különféle alumínium ablakok és egyéb nyílászáró szerkezeteket gyárt magas színvonalon. orosházán új üvegyár építése kezdődött, s elkészültével ez az ipartelep egymaga több síkveget gyárt majd, mint jelenleg az egész hazai üvegyipar. a beremenden épülő évi egymillió tonna kapacitású új cementmű a vállalatok szocialista összefogásának eredményeként 1973 áprilisa helyett 1972 augusztus 20-án megkezdte a munkát, ami tervben felül 450 ezer tonna cementet jelent.

jövőre megkezdik a hejőcsabai 1,4 millió tonnás új cementgyár építését, s előreláthatóan még a negyedik ötéves tervben sor kerül az új beruházás termelésére majd. hozzáfogtak a béalapfalvai évi 1,4 millió tonna kapacitású cementgyár építésének előkészítéséhez is. bátaszéken évi 50-50 millió téglát és cserépet, továbbá egymillió folyóméter alacsony gyártására terveznek új ipartelepét. az eternitgyári és a sellypi rekonstrukció eredményeként 14 millió négyzetméter azbeszt-cement lemezhez és évi 33 kilométer hosszú azbeszt-cementcsőhöz jut az építészeti, a szolonok és szentendrén épülő új betoncsőgyárak jelentős segítséget nyújtanak majd a közműépítési program teljesítéséhez.

az anyagellátás megjavításán túlmenően rendkívül fontos feladat az építőkezelések gépesítése, a munkaszervezés javítása, hogy az építőipari kapacitást elsősorban az élő munka hatékonyságának, a termelékenység fokozásának révén növeljék. /mti/

15.10/rj

- 32 -

MF 15.10

bb 43. a cigánylakosság helyzete heves megyében

vid/fm kcs hgy

1970. június 30.

a heves megyei tanács végrehajtóbizottság keddi ülésén a megyei cigánylakosságának helyzetével foglalkozott. heves megyében jelenleg 15 000 cigány él, nagyrésztük egészségtelen, zsufolt telepeken. csak kis részük dolgozik állandó munkahelyen; elsősorban a gépiparban, az építőiparban és a városgazdálkodási vállalatoknál helyezkednek el. az egészségügyi és szociális követelményeknek nem megfelelő telepek felszámolása során 1964-től 1969. végéig 364 család jutott rendes lakáshoz. a kedvezményes lakásépítési és vásárlási akció eredményeként 232 család lakásproblémája oldódott meg.

kiemelten kezelték a megyében a kiskörei cigánytelep felszámolását, amelyet 1969-ben sikerült végleg megoldani. a negyedik ötéves terv időszakban folytatják a cigánytelepek megszüntetését. /mti/

bb 45. garázdálkodókat ítéltek el

vid/fm kcs hgy

1970. június 30.

egymás melletti asztalnál söröztek tavaly szeptemberben a miskolci katowice eszpresszóban korály lászló és balta zoltán géza, - miskolci lakosok. balta megjegyzéseket tett korály lászló hajára, és öltözetére, végül is összeverekedett, úgyhogy a rendőrséget kellett kihívni.

a miskolci járásbírósa mindkettőjüket garázdaságban mondta ki bűnösnek. és korály lászlót nyolc-, balta zoltán gézát pedig hét hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

bb 46. pedagógus-festők tárlata békéscsabán

vid/fm kcs hgy

1970.- június 30

két fiatal békéscsabai rajztanár: sallai lajos és vollmuth frigyos klub-tárlata nyílt meg kedden békéscsabán, a békés megyei népujság szerkesztőségében. a pedagógus-festők grafikáiból és hangulatos olajfestményeiből megrendezett kiállítást koszta rozália festőművész nyitotta meg. /mti/

15.10/kcs

-33-

MF 15.10

bb. 51. Losonczy pál üdvözlétei külföldi államfőkhöz
hi/il hgy 1970. június 30.

Losonczy pál, az elnöki tanács elnöke ruanda köztársaság függetlenné válásának 8. évfordulója alkalmából táviratban köszöntötte gregoire kayibanda köztársasági elnököt.

az elnöki tanács elnöke ugyancsak táviratban üdvözölte michel micombero köztársasági elnököt, a burundu köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából

táviratban fejezte ki jókívánságait mohamed siad barre vezérornagynak, a szomáli demokratikus köztársaság Legfelsőbb forradalmi tanácsa elnökének, országa függetlenné válásának 10. évfordulója alkalmából.

táviratban köszöntötte roland michener fő kormányzót, kanada nemzeti ünnepe alkalmából./mti/

bb. 52. saragat köszönete Losonczy pálnak
gk/hi/il hgy 1970. június 30.

giuseppe saragat, az olasz köztársaság elnöke köszönetét fejezte ki Losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének az olasz nemzeti ünnep alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

bb. 50. megkezdődtek a kosztümös próbák a gyulai várszínházban
vid fm/il hgy 1970. június 30.

szigligeti ede a „trónkereső”, című történelmi drámájának bemutatójával nyitja meg évadját a gyulai várszínház. miszlai istván rendező irányításával kedden megkezdték a darab kosztümös próbáit.

/folyt.köv./

- 34 -

NA 1615

bb. 50. / megkezdődtek ... folyt./il

gyakorolnak az alabárdosok, a fanfárosok is, akik a hagyományokhoz híven a fellobogozótt vár fokán és felvonóhídon fogadják, köszöntik majd a vár vendégeit.

készen áll a premierre az 500 személyes nézőtér és a modern világosító berendezéssel felszerelt színpad is.

a várszínház hetedik évadjának második bemutatójára calderon, két szék között a pad alatt című vígjátékának július 18-1 premierjére egyelőre még a jókai színházban készülnek az előadás szereplői sándor jános rendező irányításával ./mti/

..-

bb. 44. kétezerháromszáz közérdekű javaslatot valósítottak meg a komárom megyei tanácsok

vid fm/il hgy

1970. június 30.

hogyan foglalkoznak a tanácsok a lakosság beadványaival? - többek között ezt a témát vitatta meg keddi ülésén a komárom megyei tanács végrehajtó bizottsága. egyöntetű volt az a megállapítás, hogy a helyi tanácsok nagyobb önállósága, kibővült hatásköre kedvezően hatott erre a munkára. 1968-ban 172 000, 1969-ben pedig 256 000 ügyirat érkezett a megye tanács-szervezete, ez az emelkedés elsősorban ahátáskörök decentralizálásának eredménye, a helyi körülményeket alaposabban ismerő községi tanácsok ugyanis az ügyfelek számára megnyugtatóbb határozatokat tudnak hozni, ezért a lakosság nagyobb bizalommal és gyakrabban fordul a tanácsokhoz.

a nagyobb hatáskörrel rendelkező tanácsok gyorsították az ügyek intézését. a vb-ülésen jelentős eredményként könyvelték el, hogy az összes beadványok 97,5 százalékát harminc napon belül elintézik. nagyobb figyelmet szentelnek a közérdekű javaslatok megvalósítására is. az 1967. évi választásokat megelőző jelölőgyűléseken elhangzott 2863 közérdekű javaslatból eddig a városok és községek kétezerháromszázat megvalósítottak.

a kedvező tapasztalatok alapján az ülésen úgy határoztak, hogy megvizsgálják milyen további hatásköröket bizzanak a községi és a városi tanácsokra./mti/

..-

15.33/11

- 35 -

NA 1620

bb. 47.100 falu - 100 könyvtár

vid fm/ll hgy

1970. június 30.

mint ismeretes, az országos népművelési tanács hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére országos akciót indított községi klubkönyvtárak építésére, a mozgalom keretében megvalósult létesítmények megkapják a „felszabadulási emlékkönyvtár” címet és emléktáblát, a Nógrád megyei tanács végrehajtó bizottsága kedden megtartott ülésén határozatot hozott, amely szerint az akciósaját fejlesztési alapjából 440 ezer forinttal támogatja ebből az összegből erdőtarcsán, alsópetényben, Bánkon, Romhányban, Litén és magyargécen rendeznek be falusi klubkönyvtárakat./mti/

..-

bb. 48. új üzemsarnok a szombathelyi remix-ben

vid kz/tné/ll hgy

1970. június 30.

elkészült a hazai híradástechnikai ipar fontos bázisa, a szombathelyi remix 4.5 millió forintos költséggel épült új szerelőcsarnoka, az 1000 négyzetméter alapterületű csarnok műszaki átadása kedden történt meg. ndk-tól vásárolt automata gépsorokat szerelnek fel benne s ezek üzembehelyezésével létszámemelés nélkül is jelentősen növelik majd a termelést, az első gépcsoport már meg is érkezett az új üzemszobába s a többiek is utban vannak./mti/

..-

bb. 49. javítják a szakmunkásképzés feltételeit csongrád megyében

vid kz/tné/ll hgy

1970. június 30.

a szakmunkásképzés időszerű problémáiról tanácskoztak a csongrád megyei szakemberek kedden a szegedi móra ferenc szakmunkásképző intézetben.

/folyt.köv./
15.40/ll

- 36 -

M 16²⁵

bb. 49./ javítják a^a folyt./ ll

mint többek között rámutattak, az emeltszintű szakmunkásképzés tárgyi feltételeinek biztosítására szentesen már az idén szeptemberben megnyílik egy új 10 millió forintos költséggel épült tiz-tantermes szakmunkásképző iskola, az eredeti tervekhez képest némileg megkésve előreláthatóan jövőre fejezik be a hőmezőváshelyen egy 15 tantermes hasonló intézmény építését, ezt a továbbiakban számottevően bővítik is majd, javítják a szakmunkásképzés feltételeit csongrád városban is, szegeden az építőipari kapacitás-hiány sajnos akadályozza egy 14 tantermes új épülettömb kialakítását, noha mind a tervek mind pedig a pénz rendelkezésre áll./mti/

..-

bb. 53. a mongol mezőgazdasági miniszter látogatása kecskeméten

vid fm/ll hgy

1970. június 30.

mangalzsavin das, a mongol népköztársaság hazánkban tartózkodó mezőgazdasági minisztere dr. soós gábor mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes társaságában - kedden kecskemétre látogatott, a k felkeresték a duna-tisza közti mezőgazdasági intézetet, ahol dr. mészöly gyula igazgató ismertette az intézet munkáját, a növénynevelés eredményeit, a vendégeknek bemutatatták az intézet tenyészkeretjét, paradicsompárcelláit, kiss érpád gabonanemesítő a buza-rozs keresztezéséből előállított triticalé, az új gabonafajta tulajdonságait ismertette, a mongol miniszter elismeréssel szöjt a látottakról, innen a kecskeméti konzervgyárba mentek, ahol végvári istván igazgató mutatta be az üzemet./mti/

↑
kisérlati

..-

bb. 54. körzetesítették a főváros közlekedését

i pr/gk/hi/ll hgy

1970. június 30.

körzetesítették a budapesti tömegközlekedést: szerdától hat, ugynevezett diszpécser alközpont irányítja a főváros villamosait, autóbuszait és trolibuszait.
/folyt.köv./

- 37 -

M 16²⁵

bb. 54. / körzetesítették ... folyt. / il

az új szervezeti megosztás a forgalomirányítás korszerűsítését célozza s a budapesti közlekedési vállalat gondos elemző mérlegelő munka alapján kulcsfontosságú helyekre telepítette a ,, közlekedési agyakat,, központokat. körzetközpontok: baross tér, ős vezér tér, moszkva tér, mórlicz zeigmond körtér, az újpesti kádár utca és a nagyvárad tér. az alközpontok vezetőihez futnak be körzetük járműforgalmának adatai, összehangolják és ellenőrzik a területükön működő menetirányítók, végállomási indítók tevékenységét, a bármilyen zavar esetén ők intézkednek.
/mti/

bb. 59. kiesett a csónakból, vízbe fulladt

1 zsu/mm/hl/1l hgy

1970. június 30.

a duna bítai árterületére ment fát gyűjteni csónakkal, mész István 45 2 éves foglalkozásán kívüli, a csónakból kiesett és a vízbe fulladt./mti/

bb. 56. augusztus 1-től az egész országban kötelező a kenyér csomagolása

1 kf/kf/1l 1e hgy

1970. június 30.

a belkereskedelmi miniszter a kenyér kötelező csomagolásáról szóló múlt évi rendeletét augusztus 1-i hatállyal az ország egész területére kiterjesztette, a rendelet szerint augusztus 1-től kenyér csomagolás nélkül kiszolgálni tilos, mind az egész, mind a vágott kenyeret úgy kell csomagolni, hogy a papír a kenyér teljes felületét fedje, a csomagolásért külön díjat felszámítani nem szabad, a csomagolási kötelezettség az állami, a szövetkezeti és a magánkereskedelmi üzletekre egyaránt vonatkozik.

x x x

a múlt évi miniszteri rendelet - mint ismeretes - 1969 szeptember 1-től budapestben és a megyeszékhelyeken, 1970. január 1-től más városokban tette kötelezővé a kenyér csomagolását.

/folyt.köv./

- 38 -

Nr 1750

bb 56./ augusztus 1-től ... folyt. / il

a fokozatosságra azért volt szükség, mert a papíripar egyszerre nem tudott elegendő finom csomagolóanyagot adni, a papírgyárak most már ki tudják elégíteni az igényeket, s így meg van a lehetőség, hogy az egész előírás szerinti csomagolják a kenyeret.

a papír és irodaszer nagykereskedelmi vállalat a maga részéről készen áll a rendelet végrehajtására, gondoskodott elegendő papírról. a szükséges, mintegy 3500 tonnaányi csomagolóanyag már a megyeszékhelyeken, a lerakóknál van korlátlan mennyiségben az előírt méretekben áll a kiskereskedelmi vállalatok, a szövetkezetek rendelkezésére. a kiskereskedelmek még egy hónapja van a rendelet érvénybelépéséig, elegendő idő ahhoz, hogy valamennyi boltba eljuttassák a csomagolóanyagot.

a kenyér kötelező csomagolásáról szóló miniszteri rendelet végrehajtását egyébként az ákf és maguk az érdekelt vállalatok is többször ellenőrzik. a tapasztalatok kedvezőek, mindenütt van elegendő papír a boltokban, amelyek általában teljesítik az előírásokat. alig néhány üzletben találtak szabálytalanságot, főleg azt kifogásolták, hogy a kenyeret még nem göngyölik be a papírba, dícséretes, viszont e tekintetben a csemege vállalat tevékenysége, a vállalat ugyanis már a mostani rendelet előtt nem megyeszékhelyi és városi boltjaiban is mindenütt csomagolva szolgálta ki a kenyeret. egy év alatt több mint 100 000 kilogram papírt használtak fel erre a célra, többségében az árusítók munkáját gyorsító papírzacs-kót.

több vállalat azt panaszolta, hogy nem kapnak a két kilós kenyér méretéhez megfelelő zacskót. a piért tájékoztatása szerint a papíripar az idén két új berendezést állít munkába, s a negyedik negyedévben már várhatóan az igények szerint tud a péksütemények és a kenyér csomagolásához elegendő papírzacs-kót szállítani./mti/

- 39 -

Nr 1750

bb 55. a legtöbb növénynek kedvez a napsütéses idő

1 jf/lk-ju 10 hgy

1970. június 30.

június második felében a legtöbb növényi kulturának kedvezett az időjárás. a korábbi hetekben ugyanis a hűvös, esős idő „visszafogta” a növények fejlődését; egyebek között például a kertészek hiányolták a napsütést.

jelentősen meggyorsult a gabonák érése: az őszi árpát az ország délibb fekvésű vidékein helyenként már aratják; a buza szépen sárgul és - ha nem változik meg gyökeresen az időjárás - a jövő hét végén a melegebb fekvésű vidékeken megkezdhetik a betakarítást. az esőzések után a kukoricára is jól jött a meleg idő; a pillangós növények kaszálása országsszerte meggyorsult, annál is inkább, mert az üzemekben számítanak arra, hogy a levágott fűfélék gyorsan megszáradnak.

a kertészetekből kedvező hírek érkeznek a paprika és a paradicsom fejlődése erőteljesen meggyorsult, ennek eredményeképpen megjavul majd a piaci ellátás. /mti/

bb 57. csökkent az ügyirat forgalom, gyorsult az ügyintézés a vasi tanácsoknál

vid/fm-ju hgy

1970. június 30.

csökkent a vas megyében működő tanácsok ügyiratforgalma, - jelentették be a megyei tanács végrehajtóbizottságának keddi szombathelyi ülésén, amelyen a tanácsok hatósági tevékenységét és az ügyintézés helyzetét vitatták meg. így is 300 ezer ügyirat érkezett tavaly a tanácsai szakigazgatási szervekhez. a kiadott hatósági jellegű okiratok száma 353 ezer volt.

a megyei tanács vb. 34 községi szakigazgatási szervet kereskedelmi, 25-öt ipari, 8-at munkaügyi és 5-öt építésügyi hatáskörrel ruházott fel, ezzel egyszerűbb, gyorsabb lett az ügyintézés. sajnálatos, - állapították meg az ülésen, - hogy a hatáskör-bővülésekhez szükséges személyi feltételeket nem mindenütt teremtették meg. ezen sürgősen változtatnak. erősítésre szorul kőszeg és sárvár város igazgatási apparátusa és egyes nagyközségek szakigazgatási szerve. /folyt. köv./

16.10/ju

-40-

M 16⁵⁵

bb 57. / csökkent az ügyirat... 1. folyt./-ju

tovább szilárdult a törvényesség. a községekhez 1360 bejelentés érkezett. a hozott bírságoló határozatok száma 947, és ennek csak 1,8 százaléka ellen nyújtotak be fellebbezést.

találkozni lehet még formális ügyintézással, ügyintézői fásultsággal és közömbösséggel, helyenként és esetenként figyelmenlenséggel, udvariatlansággal és türelmetlenséggel. bár az első fokon hozott 50 ezer határozatnak és a kikézbcsített 66 ezer adólvnek mindössze 1,4 százalékat támadták meg fellebbezéssel, de e számok mögött 1215 ügyfél volt és közülük 565-öt valóban sérellem ért. a vb. határozatot hozott a tanácsai dolgozók szakmai és jogalkalmazó ismereteinek további növelésére. /mti/

bb 58. vadászfegyverrel rálőtt anyósára

1 zsu/mm-ju hi hgy

1970. június 30.

bakonysárkány községben bartalos tiber 26 éves erdész ittasan, az utcáról vadászfegyverével rálőtt a házban tartzkodó anyósára, loth mártonné 44 éves segédmunkásra, akire családi viták miatt haragudott. az asszony a lövés elől a szobába ugrott és megmenekült. bartalos az eset után fegyverével agyonlőtte magát. /mti/

bb 60. vízbefulladt egy csecsemő

1 zsu/mm-ju hi hgy

1970. június 30.

szalánta község határában károly dezső 31 éves és élettársa, horváth mária 28 éves, foglalkozás nélküliek - bár vihar közeledett - az erdőben felvert sátorban hagyták franciska nevű négy hónapos gyermeküket. az eső a sátrat elöntötte és a kisgyermek a hegyről lezuduló vízbe fulladt. a rendőrség károly dezsőt és horváth máriát őrizetbe vette. /mti/

16.10/ju

-41-

M 16⁵⁵

bb. 61. közös gyógyszerkutatásokról, a szakember - és dokumentációcsere fokozásáról tárgyalt a magyar-szovjet együttműködési bizottság

t sl/gg/1e/il la

1970. június 30.

Kedden hazaérkezett a magyar delegáció, amely moszkvában részt vett a magyar-szovjet műszaki tudományos együttműködési bizottság 13. ülésén.

A bizottság munkáját összegezve dr. Jávor Ervin az országos tervhivatal elnökhelyettese, a delegáció vezetője a következőket mondotta az MTI munkatársának.

- az ülés programja a szokásosnál is gazdagabb volt. A következő ülésig terjedő feladatokon kívül ezúttal hosszabb távra is meghatározta a bizottság az együttműködés irányát. Az egyik legfontosabb napirend a két ország gyógyszeriparának együttműködésével foglalkozott, a gyógyszeripari szakemberek között már évekkel ezelőtt létrejöttek a kapcsolatok, az együttműködés új formájaként pedig közös gyógyszeripari állandó munkacsoport alakult, amely máris számos eredményről számoltatott be. A bizottság egyetértett a munkacsoportnak azzal a tervével, hogy a következő években mindenekelőtt a szteroid-nyersanyagok az antibiotikumok kutatásában, szintetikus gyógyszerek gyártásának fejlesztésében fokozzák az együttműködést.

Az ülésnapirendre tűztük az országos vízügyi hivatal és a szovjet meliorációs és vízgazdálkodási minisztérium együttműködésének fokozásáról előterjesztett jelentést is. Különösen az automatizált öntözőrendszerek és a vízépítésben alkalmazott műanyagok továbbfejlesztésében kívánunk további közös eredményeket elérni. A bizottság felhívta az említett vízgazdálkodási feladatságokat, hogy ahol célszerű, fokozottan alkalmazzák az együttműködés új szerződéses formáit.

Az együttműködési bizottság szakemberei és dokumentációk további cseréjében is megállapodott. Magyar és szovjet szakemberek tapasztalatcsere látogatásokon tanulmányozzák a többi között a hengerelt hegesztett és varrat nélküli csövek gyártásának legújabb módszereit, az elektronikus számítógépek bevezetésének lehetőségeit a meteorológiában, a geológiában, a cementgyárak irányításában, a forgácsoló szerszámok gyártásában. Kicséréljük a többi között az acéolvastás legújabb technológiájának műszaki dokumentációját. /mti/

16.40/11

- 42 -

bb. 62. csehszlovák ifjúsági delegáció budapesti

tr/ni/il la

1970. június 30.

A KISZ központi bizottságának meghívására kedden háromtagú ifjúsági delegáció érkezett budapestre Emil Nemesz-nak, a csehszlovák szocialista ifjúsági szövetség elnöksége tagjának vezetésével, a testvér-szervezet küldöttsége egyhetes látogatása során a KISZ ideológiai, politikai nevelő és szervezőmunkáját tanulmányozza. A delegációt kedden délután fogadta Kárpáti Sándor, a KISZ központi bizottságának titkára. /mti/

bb. 63. ünnepség a magyar sajtó házában

mné/h1/il la

1970. június 30.

Az illegális kmp heti folyóirata, a proletár megjelenésének 50. évfordulója alkalmából a fiatal újságírók klubja és a Műosz sajtó-tudományi bizottsága rendezésében bensőséges ünnepséget tartottak a magyar sajtó házában. Megjelentek a lap egykori szerkesztői és terjesztői közül: Bagaméri Ferenc, Bezák Ferenc, Csurgó Béla, Demény Pál, Diósi Kálmán, Ék Sándor, Kálmán István, Klémens Béla, Lukács György, Markos György, Mihala Gyula, Nagy Rudolf, Radics Árpád, Dr. Polacsek László, Szántó Zoltán és Weisinger Mihály.

Máté Györgynek a népszabadság főmunkatársának bevezetője után a résztvevők elmondották emlékeiket a lap alapításáról, terjesztéséről. /mti/

bb. 65. halálosvégű közlekedési balesetek

i zsu/mm/h1/il la

1970. június 30.

Figyelmetlenül lépett az uttestre kiskunhalason Kolompár Antalné 70 éves háztartásbeli és egy motorkerékpár elgázolta. Az idős asszony kórházba szállítás után meghalt. /folyt.köv./

- 43 -

16.45/11

NA 18-00

bb. 65. halálos ... folyt./ il

szabálytalanul előzött kerékpárjával szegeden kiss lászló 19 éves segéd munkás es egy teherautó elütötte. kiss lászló a mentőautóban meghalt, a kerékpár utasa könnyebb sérülést szenvedett.

szabálytalanul előzött egy mávaut autóbusszal üllő községben czira pál 26 éves gépkocsivezető és elütötte a kerékpáron haladó gyarmati istván 54 éves péket, aki sérüléseibe kórházba szállítás közben belehalt. a e rendőrség őrizetbe vette a gázoló gépkocsivezetőt.

gyenesdiás községben egy kutyától megijedt szita éva 9 éves tanuló, az uttestre szaladt, ahol egy teherautó elütötte. a kislány olyan súlyosan megsérült, hogy a mentőkocsiban meghalt. duna-harasziban figyelmen kívül, szabálytalanul vezette személyautóját dr. pástor dezsőné 40 éves téesz jogtanácsos és összeütközött egy teherautóval, a balesetnél az asszony olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházban meghalt./mti/

bb. 64. ötszáz véradó kecskeméten

vid fm/il la

1970. június 30.

a bács kiskun megyei vérkonzerváló állomás és a helyi vöröskereszt-szervezet véradónapokat rendezett június 20-30. között kecskeméten. a jól megszervezett akció elérte célját. összesen mintegy ötszázan adtak körülbelül 170 liter életmentő vért. az önkéntes jelentkezők nagy része a vállalati kollektívák, a szocialista brigádok tagja. a nagyobb üzemekben a helyszínen vettek vért, a kisebb vállalatoktól pedig a központba vitték be a donorokat. az akciót azonban még nem zárhatták le véglegesen a tervezett időben, mert előre nem látott akadályok miatt néhány üzem csak a következő napokban kereshetnek fel a vérvételi brigádok. a jelentkezésből ítélve július 6-ig még legalább 200-al emelkedik a kecskeméti véradó k száma./mti/

16.50/11

Nr 1800

-.-

- 44 -



bb 66. bevált a kalauz nélküli közlekedés - javult a bkv baleseti statisztikája - bérlettel közlekedik a budapestiek 80 százaléka

i pr/gk-ju hi la

1970. június 30.

egy esztendeje, 1969. július 1-én már kalauz nélkül rótták a főváros utcáit a villamosok, autóbuszok és trolibuszok - egy-éves kn. a csendes „születésnap”, alkalmat ad a visszatekintésre: beváltotta-e a hozzá fűzött reményeket a forgalmi ujitás. a budapesti közlekedési vállalat illetékeseinek megállapítása szerint a kn-közlekedés bevezetése az egyetlen lehetséges megoldása volt a forgalom korszerűsítésének, s hogy az intézkedés helyes volt, azt egy esztendő tapasztalatai kétség kívül bizonyítják. a közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezetének elnöksége például megállapította, hogy a kn elérte azt a célját, hogy a járműkísérők munkaideje megközelítően 210 órára csökkenjen. /közvetlenül a kn bevezetése előtt a villamosvasut járműkísérői, kalauzai közül mintegy 700-an, az autóbuzskalauzok közül pedig több mint ezren teljesítettek havi 230-280 órát./ a kn bevezetésével csökkent a közlekedés munkaigénye, a felszabadult munkaerő elosztásával javították a forgalmi dolgozók egy részének élet- és munkakörülményeit.

a kalauz nélküli közlekedés bevezetésekor sokan attól tartottak, hogy romlik majd a forgalom biztonsága. azonban az eltelt tizenkét hónapban a baleseti statisztika javult: hozzávetőlegesen 30 százalékkal csökkent az utasok hibájából /felelőtlen fel-leugrások/ bekövetkezett balesetek száma, s jóval kevesebb a járművezetőket terhelő /korai indítás, lecsöngetés/ baleset is. a bekövetkezett balesetek nem az új üzemmódból, hanem a forgalmi szabályzat esetenkénti megsértéséből, fegyelmezetlenségből, zsufoaltságból adódtak. örvendetes, hogy a kiadott biztonsági intézkedéseket a forgalmi dolgozók és az utasok nagy többsége betartja.

de beszéljenek itt is a tények: a bkv naponta átlag három-ezer járművet közlekedtet 900 kilométernyi vonalhálózatán, s járművein naponta négy és félmillió utast szállít. a bkv egyik felmérése szerint amíg budapesten a káros forgalmi események száma 14.5 százalékkal növekszik évenként, addig a bkv-nál ez az arány csupán 9.7 százalék. nem növekedett az ajtók figyelmetlen becsukásából, a korai indításokból adódó balesetek száma: 1968-ban 9 ilyen eset volt, s ugyanennyi fordult elő 1969-ben is. az utasok fegyelmeztségére utal, hogy amíg 1968-ban 137 embert ért baleset bkv-járműn, addig a 1969-ben mér csk 124-et. csökkent a bkv járművek okozta súlyos sérülések száma is, 1968-ban még 92 volt, az elmúlt esztendőben mér csak 76.

folyt. köv./
16.50/ju

-45-

Nr 1805

bb 66. /bevált a 1. folyt./ -ju

a napi négy és fél milliós utastlétszámot figyelembe véve, az utasok 80 százaléka közlekedik bértettel, s csupán 20 százaléka előreváltott jeggyel, a bkv pénztárai egy hónapban átlag egy és negyed millió bértetet adnak el, s a több ezer jegyárúsi-tó helyen egy hónap alatt átlag 24-25 millió jegyet váltanak az utasok, a kalauz nélküli közlekedés bevezetésekor a bkv forgalom-irányító főosztálya 300 főnyi jegyellenőrző csoportot szervezett. tapasztalataik szerint naponta mintegy 800 esetben kell pótdíjat kíróni, illetve érvénytelen bértetet elkobozni. beavatkoz-zásra az összes ellenőrzött utasok 0,3 százalékánál van szükség, ez a nem túl nagy arány megfelel a nemzetközi átlagértéknek. minimális az érvénytelen bértettel utazók száma, viszont a bértettel nem rendelkező utasoknál legalább 1,2 százaléka próbál naponta bliccelni. érdekes megfigyelés: a legtöbben délután próbálják meg-takarítani az egy forintot vagy az egyötvenet, s a legtöbb blicce-lőt a háromocsis villamos szerevényeken, s, fülették le,,.

1969-ben 3 739 észrevétel, panasz, illetve közérdekű be-jelentés érkezett a bkv-hoz, körülbelül 300-zal több, mint a meg-előző esztendőben. a korai indításokkal kapcsolatos panaszok szá-ma ennek ellenére 32 százalékkal, a megállás nélkül továbbrobogó autóbuszok vezetői ellen emelt panaszok száma 19,6 százalékkal csökkent. a panaszok vizsgálatakkor kitűnt, hogy az autóbusz-ko-n több a modortalan forgalmi dolgozó, mint a villamosokon. a apanaszok nyomán az elmúlt esztendőben abkv 35 fegyelmi eljárást indított alkalmazottai ellen, s 82 esetben vontak meg dolgozója prémiumát. a 82 esetből 66-szor autóbusz, 13-szor villamos és 3-szor név-üzemági dolgozót vontak felelősségre. a tárgyilagosság kedvéért azt is meg kell említeni, hogy a kalauz nélküli közleke-dés bevezetése óta a bkv-nak 64 esetben kellett följelentést tennie hivatalos személy elleni erőszak, s 85 alkalommal becsü-letsértés miatt - az utasok ellen. /mti/

-.-

bb 69. kihirdették a mtesz-székház tervpályázatának eredményét

i tz/tr-ju ie la

1970. június 30.

kedden délután a technika házában dr. szabó jános, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese a bírálóbizottság alelnöke hirdette ki a rákóczi ut és a muzeum körut sarkán építendő mtesz-székház tervpályázatának ered-ményeit.

/ folyt. köv./

17.05/1u

-46-

MA 1810

bb 69: / kihirdették a 1. folyt./ -ju

a miniszterhelyettes közölte, hogy a pályázatra 35 pályá-művet küldtek be, köztük nem volt olyan, amely városképi szem-pontból illetve a műszaki és természettudományi egyesületek szö-vevsége helyigényeinek kielégítése szempontjából megfelelő lett volna, de a pályázat mégsem volt eredménytelen. tisztázta ugyan-is a telek beépítésének lehetőségeit és érdekes gondolatok egész sorát hozta felszínre, amelyek értékesíthetők lesznek a végleges terv kialakításánál.

mindezek alapján a zsüri a három első díjat nem adta ki: két pályaművet díjaztak 80-80 ezer forinttal: zalaváry la-josnak, a közti építészének tervét, valamint horváth lajosnak és marussy ferencnek, ugyancsak a közti építészeinek közös pályá-zatát: ezenkívül megvásároltak további 7 pályaművet. /mti/

-.-

bb 70: megalakult a hortobágyi tudományos tanács

vd

vid/fm-ju la

1970. június 30.

az országos természetvédelmi hivatal és az állami gaz-daságok országos központja kezdeményezésére kedden debrecenben megalakult a hortobágyi tudományos tanács: az alakuló ülésen meg-jelent szabó ferenc, az országos természetvédelmi hivatal elnök-helyettese.

bencsik istván egyetemi tanár, a hazafias népfront orszá-gos tanácsának főtitkára elmondotta: a kifejlesztendő hortobágyi nemzeti park létesítéséhez fűződő országos és nemzetközi tudományos érdekek megkívánják a terület természeti értékeinek fel-tárását, a rendszeres kutatómunkát elősegítő tudományos tanács megalakítását. a tudósokból, kutatókból, szakemberekből álló tanács feladata, hogy segítséget adjon a nemzeti park létesí-téséhez, tudományos alaposággal előkészítse a puszta védelmé-re irányuló munkálatokat.

az alakuló ülésen bejelentették, hogy a hortobágyi nemzeti park 600 négyzetkilométernyi területet foglalna magában, amely a balaton térségének megfelelő nagyságu terület és csak-nem ötször akkora, mint az ország eddigi természetvédelem alatt álló területei együttesen.

az alakuló ülésen a hortobágyi tudományos tanács elnöké-vé bencsik istván egyetemi tanárt, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárát választották meg: a tanács titkára dr. mándy györgy egyetemi tanár, titkár-helyettese pedig dr. kovács béla egyetemi adjunktus lett. /mti/

-.-

17.15/1u

-47-

MA 1815

bb. 67. ideiglenes kirendeltségek az árvizkárosultak hitel-
kérelmének helyi intézésére az otp tájékoztatója

1 kt/mm/e/it la

1970. június 30.

az árvizsújtotta területeken megkezdődtek az ujjáépítési és helyreállítási munkák. az országos takarékpénztár kirendeltségeihez azonban eddig csak 320 károsult fordult egyéni hitelkérelemmel, az ütem gyorsítása lenne kívánatos és ezt elősegítené, ha az érdekeltek pontosan ismernék a hitelkérelemhez szükséges feltételeket. a kérelem benyújtásához káradat felvételi lap, építési engedély, költségvetés szükséges, továbbá tanácsli igazolás arról, hogy a károsult ház tulajdonos volt.

a takarékpénztár felkészült a kérelmek gyors elbírálására. egyszerűsítette ügymenetét, három helyen ideiglenes kirendeltséget létesített és az ország különböző részeiről hitelügyekben jártas szakembereket irányított a megyébe. gyakorlatilag a károsultaknak nem kell elhagyniuk lakóhelyüket; az otp dolgozói a helyszínen keresik fel őket, segítenek az űrlapok kitöltésénél és átveszik a hitelkérelmeket. minden feltétel biztosított ahhoz, hogy a benyújtott kérelmeket 36 órán belül elbírálják. ehhez kéri a takarékpénztár a kérelmezők segítségét: a nélkülözhetetlen iratokat minél előbb szerezzék be. az ujjáépítés gyorsítása érdekében az otp néhány nagyobb kárt szenvedett helységben - fehérgyarmaton panyolán, szamosszegen, nábrádon, kérésmezőn, és jánkmajtison - mintegy 1600 lakás felépítésének lebonyolítását vállalta. az otp beruházási irodája nyíregyházán külön kirendeltséget állított fel, amely a károsultak megbízása alapján - helyettük és nevükben intézi az építkezéssel kapcsolatos tennivalókat, természetesen a hitel engedélyeztetését is. ily módon teljesen készen - kulcsátadással - kapják meg a felépített lakást a megbízók. e tevékenységéért a takarékpénztár külön költséget nem számít fel. az otp által szervezett s épített lakások zöme családi-ház, néhány helyen - fehérgyarmaton, mátészalkán és csengerben - 316 lakást többszintes házakban építenek. az iroda eddig 232 károsulttól kapott megbízást új otthona felépítésére és további 700 lakásépítésére, most készítene elő szerződést.

/folyt.köv./

- 48 -

1870

bb 67. / ideiglenes... 1. folyt./-ju

a kormány intézkedése nyomán a károsultaknak az országos takarékpénztár maximálisan 130.000 forint összegű kamatmentes építkezési kölcsönt nyújt. ez azt jelenti, hogy - 25 évi törlesztéstfigyelmebe véve - az ujjáépítési kölcsön havi részlete 434 forinttal terheli az igénybevevő családot. a legújabb kormányrendelet szerint azok a lakosok, akik árvédelmi biztonsági okokból másutt építik fel családi házukat, 150.000 forintig terjedhető kamatmentes kölcsönt is kaphatnak. amennyiben a költségek túllépi a kamatmentesen nyújtandó összeget - és a károsult jövedelme magasabb törlesztőrészlet fizetésére is fedeze-
tet nyújt - az általános építési kölcsönakció feltételei szerint további kölcsön adható részére. ez a hitel családi háznál 20.000 forintig évi 2 százalékos kamatot, ezen felül pedig 6 százalékos kamatot jelent.

a költségeket - tehát a hitelösszeget és így a törlesztő részleteket is - nagymértékben csökkentik, ha a károsultak hasznosítják a tönkrement épületből felhasználható anyagokat, s maguk is részt vesznek az építési munkákban. /mtl/

--

bb 68. aratnak zalában

vid/fm-ju la

1970. június 30.

a hűvösebb éghajlatu zala megyében is beköszöntött a nyár, aminek eredményeként megkezdődött az aratás. kedden elsőnek a zalaegerszeg környéki szántóföldeken kezdték meg az ősziárpa betakarítását. az első aratási napon a kisebb parcellákon vágták a rendet. még sehol sem mérték, mennyi az ideig hozam, de a becslések szerint jó közepes termés várható. /mtl/

--

18.22/ju

-49-

1870

bb. 71. üdvözlő a japán pártkongresszusnak

gg/hi/il la

1970. június 30.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága táviratosan üdvözölte a japán kommunista párt 11. kongresszusát.
/mti/

--

bb. 72. a vám és pénzügyőrség

mm/te/il la

1970. június 30.

önszákos parancsnokságoközi, hogy a magyar - csehszlovák határon a vámoszabadi -medvedovo közúti határátelőkötelyet a dunai határhid átépítése miatt július 1-től hosszabb időre lezárják a forgalom elől./mti/

--

bb. 73. súlyos közlekedési balesetek a fővárosban

i zsu/tr/hi/il la

1970. június 30.

nem adott elsőbbséget egy teherautóval a 11. kerületi nagyszőlősi utca és a karolina ut kereszteződésében fuhl józsef, 21 éves gépkocsivezető és összeütközött egy motorkerékpárral. a balesetnél a motoros kovács jános 21 éves segédvájár, csabdi lakos súlyosan megsérült. a rendőrség eljárást indított a teherautó vezetője ellen.

szabálytalanul kanyarodott motorkerékpárjával a pestlőrinci vöröshadsereg utja és a tinódy utca kereszteződésében balogh györgy 27 éves tecikus és összeütközött egy másik motorkerékpárral. a szabályosan haladó motorkerékpár vezetője, tóth vilmos 18 éves lakatos súlyosan megsérült, balogh györgy ellen a rendőrség eljárást indított.
/folyt.köv./

- 50 -

18.20/11

N 1800

bb. 73./ súlyos ... folyt./ 11

figyelmetlenül ment át az uttesten az alkotás utca 10. számú ház előtt dr. virágh ferenc 70 éves nyugdíjas és egy személyautó elütötte. az idős embert életveszélyes sérüléssel vitték kórházba.

hasonló baleset érte a boráros tér és a közraktár utca kereszteződésében balogh józsef 41 éves segédmunkást, akit egy teherautó ütött el. a figyelmetlen embert súlyos sérüléssel szállították kórházba./mti/

--

bb. 74. elfogták a betörőket

i zsu/tr/hi/il la

1970. június 30.

kedden hajnalban kőbányán, a pataki istván tér 4. szám alatti trafikba betört dudinszky péter 22 éves foglalkozás nélküli és marton sándor 19 éves betanított munkás, a rendőr azonban tetten érte és elfogta őket. a két betörő ellen büntető eljárás indult./mti/

--

bb. 75. lezuhant kétemeletnyi magasságból

i zsu/tr/hi/il la

1970. június 30.

budapestben a 6. kerületi bokányi dezső utca 17. szám alatti építkezésen 1fj. sárkány istván, 27 éves ács, tóalmási lakos, a fővárosi 2-es számú építőipari vállalat dolgozója, ittas állapotban, védőív nélkül dolgozott. a 2. emeleti függőfolyosón létrán állva segített átemelni egy gerendát, elvesztette egyensúlyát és az udvarra zuhant. olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a felelősség megállapítására./mti/

--

N 1800

- 51 -

bb. 76. építésügyi küldöttség utazott belgrádba

sb/mm/11 la

1970. június 30.

szilágyi Lajos építésügyi és városfejlesztési miniszter-helyettes vezetésével kedden építésügyi küldöttség utazott belgrádba, a magyar-jugoszláv regionális tervezési és urbanisztikai közös bizottság alakuló ülésére. a kormány-közvetlen vegyesbizottság határozata alapján jön létre a regionális bizottság, amely első sorban a két ország közös határmenti területeinek regionális tervezésével és a városfejlesztés fontosabb kérdéseinek kidolgozásával foglalkozik. /mti/

sp/mm/11 la

1970. június 30.

bb. 77. üzembe helyezték a dunaföldvári shell-kutat és szerviz

1970. június 30.

kedden a 6-os ut mentén, a dunaföldvári körforgó szomszédságában üzembe helyezték az interag Rt. nyolcadik magyarországi shell-kutját és kétállásos szervizépületét. a kut és szerviz mellett kis shell-üzlet is nyílt. /mti/

bb. 78. az ovh árvédelmi tájékoztatója

sb/lm/11 la

1970. június 30.

az elmúlt 24 órában mind a duna, mind a tiszta vízgyűjtőjéről záporokat jelentettek. ennek nyomán a duna, a mura és a m. dráva osztrák szakaszáról, továbbá a tiszta felső szakaszáról és néhány mellékfolyóról alsó szakaszán gyorsul az apadás. szegeden kedden délután a vízállás 832 centiméter volt. a mellékfolyóról kisebb áradásokat is jeleztek. /folyt.köv./ a tiszának és

18.32/11

- 52 -

M 1805

bb. 78./ ovh ... folyt./ 11

most már csak a tiszta csongrád alatti szakaszán a maros torkolatánál, a hármaskörös gyoma alatti szakaszán és a hortobágy-berettyó főcsatorna torkolatánál tartanak harmadfoku készült-séget. közvetlen beavatkozásra azonban e térségben sem volt szükség. mindenütt folytatják a védekező anyag rendezését és a védművek helyreállítását.

a tiszta völgyében az árvíz okozta maximális belvizi előntés a vízügyi igazgatóságok erőteljes munkája nyomán negyedére, 50 ezer holdra csökkent. a még előntött terület lecsapolásán 110 szivattyutelep, továbbá 160 szállítható szivattyú dolgozik, és másodpercenként mintegy 190 köbméter belvizet emel át a befogadó vízfolyásokba.

a román területen dolgozó magyar vízépítő egység eddig 44 ezer köbméter földet épített a szamos átszakadt gátjába és ezzel három töltésszakadás helyreállítását befejezte. /mti/

bb. 79. petőfi versei, magyar elbeszélés-gyűjtemény bolgár nyelven

t fe/mné/hi/11 la

1970. június 30.

Liliana Mihajlova bolgár író, aki a bolgár-magyar kulturális csereegyezmény alapján tartozkodik hazánkban, kedden a bolgár kulturális központba találkozott magyar kollégáival, a bolgár irodalom magyar tolmácsolóival. a bolgár vendég a baráti beszélgetés során tájékoztatót adott a bolgár irodalmi életéről és a hazájában megjelenő magyar könyvekről. elmondotta, hogy a közelmúltban jelent meg petőfi verseinek újabb bolgár fordítása és igen nagy sikert aratott a felszabadulásunk évfordulója alkalmából megjelentetett magyar elbeszélés-gyűjtemény. magyar részről közölték, hogy az európa könyvkiadó négy bolgár könyvet ad ki, közöttük petőfi verseinek gyűjteményes kiadását. a közeljövőben jelenik meg a bolgár irodalom klasszikusának, Jordan Jovkonnak a „sztaroplina-i legendák”, című könyve. /mti/

18.40/11

- 53 -

M 1905

b 80. nőbizottság és szülői munkabizottság alakult a budapesti népfrontnál

t tf/gg-ju hi la

1970. június 30.

a korábbi öt munkabizottsághoz hasonlóan ezután nőbizottság is működik a hazafias népfront budapesti elnöksége mellett, s azokkal a feladatokkal foglalkozik majd, amelyeket ezelőtt a nőtanács látott el a lakóterületeken. ugyanakkor a nőtanács átszervezésével az ott működött szülői munkaközösségek feladatköre és aktív-gárdája is átkerül a népfront-mozgalomba: szülői bizottságként látják el a nőaktivisták a pedagógusi propagandát, a pályaválasztással kapcsolatos teendőket. erről hozott határozatot keddi ülésén a hazafias népfront budapesti elnöksége. a tanácskozást dr. trautmann rezső elnök és bodonyi pálné titkár vezette.

szó esett az ülésen azokról a fő feladatokról, amelyek az mkszmp központi bizottságának a nők gazdasági, társadalmi, szociális helyzetének javításával kapcsolatos határozatából adódnak a népfrontmozgalom számára. segíteniük kell a népfront aktivistáinak - mondotta bodonyi pálné - mindenekelőtt az egyenlő munkáért egyenlő bér elvének társadalmi-közéleti tevékenységének aktívabbá válását, azt, hogy a nőket nagyobb számban vonják be a különböző / irányító, politikai és társadalmi/ szervek vezetőségébe. ezen kívül szolgalmazni kell a szociálpolitikai intézmény-rendszer fejlesztését, a bölcsődék, az óvodák és egyéb szociális létesítmények terén az ellátottság javítását. minden politikai és társadalmi szervnek az eddiginél rendszeresebben és hatékonyabban kell foglalkoznia, tördnie a nőket közvetlenül érintő kérdésekkel.

a népfront-mozgalom és a nőmozgalom ,, karöltése,, - amint a tanácskozás több felszólalója kifejtette - várhatóan serti majd az eredményes munkát például a pályaválasztás terén. a népfront eddig is sokat törődött a pályaválasztással, s ezután több lehetősége lesz az ilyen irányú tevékenységben; s hogy ez mit jelent, ahhoz elegendő arra gondolni: budapestben 317 általános és 115 középiskola működik.

az ülésen szabó piroskát - aki eddig a budapesti nőtanács elnöke volt - megválasztották a budapesti népfront bizottság alelnökévé, dr. révai józsefné - a nőtanács budapesti szülői bizottságának korábbi vezetője - pedig a népfront budapesti elnökségének tagja lett. /mti/

--

18.40/ju

-54-

MA 1910

b 81. rendkívüli tanácsülés a debreceni agrártudományi főiskolán

vid/fm-ju la

1970. június 30.

kedden a debreceni agrártudományi főiskolán kibővített tanácsulést tartottak, amelyen megjelent többek között dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter és karakas lászló, a hajdu-bihar megyei pártbizottság első titkára.

a tanácsülésen dr. dimény imre miniszter változásokat jelentett be a főiskola vezetésében. bencsik istvánt a főiskola rektorát 17 évi tevékeny, eredményekben gazdag munkásságának érdemeinek elismerésével bucsuztatta, miután a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárává választották. átadta bencsik istvánnak azt az okmányt, amely felhatalmazza az egyetemi tanári cím viselésére, majd miniszteri kitüntetést nyújtott át. bejelentette, hogy dr. ács antal egyetemi tanárt, az eddigi rektorhelyettest bízták meg a rektori teendők ellátásával. a miniszter a továbbiakban közölte, hogy a minisztérium megtette az előterjesztést a főiskolának egyetem-mé történő fejlesztésére, ami az ottani oktató és kutatómunka elismerését jelenti.

a tanácsülésen a főiskola oktatói, dolgozói nevében dr. orbán sándor docens, a pártvezetőség titkára és haraszi józsef adjunktus, a szakszervezeti bizottság titkára bucsuzott bencsik istvántól, aki megígérte; továbbra is segíti, támogatja az intézményt. /mti/

--

bb 82. borsos lászló belkereskedelmi miniszterhelyettes

kf/gk-ju ie la

1970. június 30.

és dr. gazda tamás főosztályvezető eredményes iparcikkpiackutató tárgyalások után kedden hazaérkezett olaszországból. /mti/

--

18.50/ju

-55-

MA 1910

bb 83. befejezte munkáját az árvízvédelmi kormánybiztosság - a további védekezést az ovh műszaki törzse irányítja

t sb/tr-ju la

1970. június 30.

a tiszta apadásának megfelelően szolnoknál harmadfokú-ról másodfokúra mérsékeltek az árvízvédelmi készültséget, s mindössze 40 centiméteres apadást kell megvárni szegednél, hogy a készültséget a folyó utolsó szakaszán is egy fokozattal enyhítsák. az utóbbi öt napon kerekén 5.000 emberrel csökkentették a védekezők számát. a tiszta középső és felső-szakaszain, valamint a mellékfolyók mentén megkezdtek a védekező anyagok összegyűjtését, karbantartását és elraktározását. a jelenleg harmadfokú készültséggel őrzött tiszta-szakaszon pedig már napok óta nem észlelnek újabb veszélyes jelenségeket a gátakon.

e kedvező jelek alapján kedden délután az árvízvédelmi kormánybiztosság operatív értekezletén vincze józsef kormánybiztos-helyettes bejelentette, hogy a kormánybiztosság befejezettnek tekinti működését. a rendkívüli felső-tiszai és szamosi áradás elleni küzdelem második napján alakult meg a kormánybiztosság, s 47 napon át irányította a védekezést. a kormánybiztosságban - mint ismeretes - valamennyi tárca képviselője, összekötője résztvett, s rendkívül jó együttműködéssel, szervezeten végzte az árvédelmi erők, gépek, anyagok felvonultatását. az országos vízügyi hivatal és a tárcák együttműködési szerződése alapján a kormánybiztosság tárca-összekötői a védekezés, az étellementés, az áttelepítés, a visszatelepítés, az egészségügyi ellátás valamennyi igényét soronkívül, rendkívül gyorsan és lelkiismeretesen teljesítették.

vincze józsef kormánybiztos-helyettes köszönetet mondott a tárca-összekötők lelkiismeretes, áldozatos munkájáért. ennek eredménye, hogy valamennyi tárca gyorsan mozgósíthatta erőit, s egyetlen alkalommal sem késlekedett a beavatkozással. így óriási erőket vonhattak össze az árvízről fenyegetett gátakon, területeken. a legerőteljesebb védekezés idején 44.000 ember védte a gátakat, 30.000-et a védekezők száma. természetesen nem napi 8 órát dolgoztak, hanem 12-16 órán át végeztek megfeszített munkát. a több mint 6 hetes intenzív védekezés során elvégzett munka kétéves termelést jelentene annak a vállalatnak, amelyben négyezer munkás dolgozik. a társadalom erőinek rendkívüli összefogása vezette sikerre a védekezést, s így óriási népgazdasági értékeket mentettek meg az árvízről, az elöntéstől.
/ folyt. köv. /

↑ napi átlagban is meghaladta a

19,05/ju

-56-

bb 83. / befejezte munkáját... 1. folyt./-ju

szegednél még mintegy két méterrel kellene apadnia a tiszának, hogy teljesen megszüntethessék az árvízvédelmi készültséget, egyelőre folytatni kell tehát a gátak őrzését, szükség esetén a védelmet is. az árvízvédelmi kormánybiztosság megszűnésével most már az országos vízügyi hivatal ár- és belvízvédelmi műszaki törzse irányítja tovább a munkálatokat, a védekezést a szervezett visszavonulást és a megsérült gátak helyreállítását. a kormánybiztossági összekötők visszatérnek ugyan munkahelyükre, de valamennyi tárcanál továbbra is éjjel-nappali telefonügyeletet tartanak, hogy szükség esetén azonnal mozgósíthassák az erőket. /mti/

--

bb 84. új állategészségügyi állomás debrecenben

vid/fm-ju la

1970. június 30.

kedden debrecenben átadták rendeltetésének a több mint 10 millió forintos költséggel létesített hajdu-bihar megyei állategészségügyi állomást. az átadási ünnepségen megjelent dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter és karakas lászló, - hajdu-bihar megyei pártbizottság első titkára.

dr. hengl rezső, a hajdu-bihar megyei állategészségügyi állomás igazgató-főorvosa bevezető szavai után dr. dimény imre miniszter mondott beszédet. utalt arra, hogy az állategészségügy országos fejlesztési programja keretében a debreceni létesítmény - az egri és a szolnoki után - a harmadik állategészségügyi állomás hazánkban. jelenleg a kaposvároton, salgótarjánban, kecskeméten, pécsen, győrön, szombathelyen és nyíregyházán épül állomás, a többi megyében pedig előreláthatóan a következő 2-3 évben kerül erre sor. 1972-ig az állategészségügy fejlesztésére mintegy háromszáz millió forintot irányoztak elő, s ebben a programban az állategészségügyi állomások felépítésén kívül szerepel az országos és a vidéki állategészségügyi intézetek rekonstrukciója, továbbá új intézet felépítése szombathelyen, a husipari állatorvosi ellenőrző szolgálat élelmiszerhigiéniai laboratóriumainak fejlesztése és a központi élelmiszer-bakteriológiai és toxikológiai intézet új központjának felépítése. /mti/

--

19. 15/27

-57-

NF 1940

bb 85. sumeni gyermekkórus győzelme a debreceni nemzetközi versenyen

vid/fm-ju la

1970. június 30.

kedden délután debrecenben, a bartók-teremben megtartották a iv. nemzetközi kórusverseny első döntőjét.

a gyermek-énekkarok mezőnyében a győzelmet a bulgáriai sumen gyermekkórusa szerezte meg venyeta vicseva vezényletével. a második helyre két énekkar: a komlózi zenetagozatu általános iskola és a debreceni bányaí julia zenei általános iskola kórusa került. a harmadik helyezett a miskolci 6. számú zenei általános iskola énekkara.

megtartották a férfikarok elődöntőjét is, amelyből a döntőbe jutott: a munkásárság központi férfikara, a bukaresti gheorghe danga férfikar, a hvdsz liszt ferenc férfikara, a medicor művek férfikara és a holland maastrichts mannenkor.

kedden este debrecenben ünnepi hangversenyt rendeztek hazánk felszabadulásának negyedszázados évfordulója tiszteletére. a műsorban fellépett a havannai vegyeskórus is. /mti/

--

bb 86. az észt küldöttség látogatása jakab sándornál

k ms/tr-ju la

1970. június 30.

jakab sándor, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője kedden délután az mszmp központi bizottságának székházában baráti látogatáson fogadta az arnold gren miniszterelnökhelyettes, külügyminiszter vezetésével hazánkban tartzkodó észt baráti küldöttséget. jelen volt a találkozóon nagy mária, az mszbt főtitkára és i.i. bagyul., a szovjet nagykövetség első titkára. /mti/

--

bb 87. bucsuvacsora az észt küldöttség tiszteletére

k ms/tr-ju la

1970. június 30.

a külügyminisztérium és a magyar-szovjet baráti társaság kedden este a vöröscsillag szálló éttermében vacsorát adott az arnold gren vezetésével hazánkban tartzkodó észt baráti küldöttség tiszteletére, amely szerdán hagyja el országunkat. résztvett a vacsorán nagy mária, az mszbt főtitkára és barity miklós, a külügyminisztérium csoportfőnöke. ott volt i. i. bagyul és h. coming, a szovjet nagykövetség első titkára. /mti/

--

19.35/ju

-58-

NA 2000

bb 88. a közlekedési koncepció keretében

tr-ju la

1970. június 30.

a máv a június 30-án 24 órakor megszünteti a forgalmat a veres-egyház-gödöllői kisforgalmu vasutvonalon és július 1-én 0 órától a 20-as számú autóközlekedési vállalat mávaut autóbuszokkal bonyolítja le a személyforgalmat. /mti/

--

bb 89. időjárásjelentés

tr-ju la

1970. június 30.

este: a meteorológiai intézet jelenti június 30-án, kedden

a hőmérséklet keleten is csökken

várható időjárás szerda esitg: általában felhős idő, esőssel, zivatarokkal. élénk, többfelé erős északnyugati, északi szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szárdán nyugaton 20, keleten 25 fok körül. /mti/

--

-59-

NA 2000

bb 90. hét óra alatt ért a nyugati határtól budapestre a zivatarfront

i tz/gas/ny la

1970. június 30.

kedden kora délután lépett be nyugati határainkon a hűvös levegő úgy, hogy például Sopronban 14 órakor még 21, két órával utóbb pedig már csak 15 fok volt a hőmérséklet - közölte kedden este Kerényi Nárcisz, a központi meteorológiai intézet tudományos munkatársa. ez a hűvös levegőtömeg azután fokozatosan haladt kelet felé és ahogy előre gördülve mindig újabb és újabb meleg levegővel találkozott, mindenütt igen erős zivatarok robbantak ki, sőt helyenként - pl. Szombathelyen, Siófokon - jég is esett.

a csapadék tekintélyes mennyiséget ért el. az este 7 óráig beérkezett jelentések szerint - további adatok csak szerdán reggel futnak be a központi meteorológiai intézethez - a rekordot nagykanizsa tartotta 15 mm-el, de 12 mm hullott Sopronban, 11 keszthelyen és 10 szentgotthárdon. nagykanizsa továbbra is igyekezett rekordot maradni, mert 21 órakor ,, műsoron kívül ,, jelentette, hogy 19 óra után újabb 11 millimétert kapott.

a széllekedések sebessége általában óránként 70-80 kilométer volt. ilyen erejű vihar tombolt órákon át Siófokon, ahol egyébként a legerősebb lökések sebessége elérte az óránként 90 kilométeres értéket is.

a zivatar-zóna hétórás utazással este 9 órára elérkezett a fővároshoz is, erős ézengés és erőteljes széllekedések kíséretében. a meteorológiai intézet műszerei azonnal megkezdték a mérést, de az adatokat csak a reggeli órákban összegzik.

mindenesetre valószínű - mondotta Kerényi Nárcisz -, hogy ahol a viharzóna már áthaladt, nyomában kis megnyugvás következik, bár a korábbi napok kánikulája egyelőre nem tér vissza. ezért úgy számítják, hogy szerdán nyugaton már csak 20, sőt keleten is csupán 25 fokig emelkedik a hőmérséklet.

/mti/

-.-
-60-

- v é g e . -

22.00/ny

de

60.008/x
M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. július 1.

bb. 1. élénkül az egyetemek nemzetközi kapcsolata - mérnökjelöltek, orvosok, bölcsészek százai külföldi tapasztalatcserén

i szö/lk/hi/il hgy

1970. július 1.

a nyári hónapok folyamán - júliusban, augusztusban - élénkül az egyetemek, főiskolák ,, idegenforgalma ,, is. többszáz hallgató, oktató utazik külföldi tapasztalatcserére és számosan érkeznek hazánkba a testvérintézményektől hasonló céllal: az idén a korábbiaknál többen vehetnek részt nyári külföldi gyakorlatokon, ugyanakkor állandóan gyarapodik azoknak az országoknak a száma is, amelyekkel kölcsönös a nyári tapasztalatcsere. a gazdaságirányítás új rendjében különös hangsúlyt kap, nagy segítséget jelent, hogy a leendő szakemberek a külföldi munkahelyeken közvetlenül tapasztalatra tehetnek szert a termelés, a kutatás, a gyógyítás nemzetközi eredményeiben.

élénkül közép-európa legnagyobb műszaki felsőoktatási intézményének, a budapesti műszaki egyetemnek nemzetközi kölcsönös diákcseréje is. nyaranta átlag 30 tanulócsoportot küld az egyetem különböző országok felsőoktatási intézményeibe, üzemeibe, kutatólaboratóriumáiba háromhetes termelési gyakorlatra, s ugyanennyit fogad külföldről. ez mintegy 400 negyedéves mérnökjelölt és 50 oktató tapasztalatcseréjét teszi lehetővé.

/folyt.köv./

NA

- 1 -